



联 合 国

会议委员会 2004 年的报告

大 会

正式记录

第五十九届会议

补编第 32 号 (A/59/32)

大会
正式记录
第五十九届会议
补编第 32 号 (A/59/32)

会议委员会 2004 年的报告



联合国 • 2004 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

章次	段次	页次
一. 组织成员	1-14	1
A. 成员	1	1
B. 主席团成员	2-3	1
C. 工作安排	4-8	1
D. 工作方案	9-10	2
E. 观察员参加会议	11	2
F. 将题为“会议时地分配办法”项目每隔一年列入大会议程	12-14	2
二. 会议日历	15-53	4
A. 与 2004 年已核定日历有关的事项和闭会期间对该日历的更改	15-19	4
B. 通过 2005 年订正会议日历草案	20-24	5
C. 改善会议事务资源和设施的利用	25-51	6
D. 要求作为大会第 40/243 号决议第一节第 7 段规定的例外情况	52-53	12
三. 与文件和出版物有关的事项	54-60	13
A. 文件的提交、获得和分发	54-57	13
B. 遵守页数限制	58-60	13
四. 与笔译和口译有关的事项	61-70	15
A. 语文服务员额	61-68	15
B. 情况介绍会	69-70	16
五. 信息技术	71-74	17
附件		
一. 决议草案		18
二. 2005 年联合国和各专门机构主要机关、国际原子能机构和联合国主持下设立的条约机构的订正会议日历草案		24
A. 2005 年联合国订正会议日历草案		26
B. 将提交大会第五十九届会议延长任务期限的机构清单		48
C. 2005 年各专门机构主要机关、国际原子能机构以及联合国主持下设立的条约机构的订正会议日历草案		49

第一章

组织事项

A. 成员

1. 大会在其 1988 年 12 月 21 日第 43/222 B 号决议内决定保留会议委员会为常设附属机关。根据该决议的规定，委员会 2004 年由下列成员国组成：阿根廷、奥地利、玻利维亚、刚果、埃塞俄比亚、法国、德国、印度、牙买加、日本、约旦、墨西哥、尼泊尔、尼日利亚、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、美利坚合众国和赞比亚。

B. 主席团成员

2. 委员会在其 2004 年组织会议上选举下列人士为 2004 年主席团成员：

主席：

恩诺·德洛芬尼克（奥地利）

副主席：

诺曼·泰勒·罗伯茨（牙买加）

萨利赫·马努·皮萨吉（尼日利亚）

劳拉·奥西尼（罗马尼亚）

报告员：

穆罕默德·塔尔（约旦）

委员会在其实质性会议上选举穆塔兹·海厄亚萨特先生（约旦）取代塔尔先生。

3. 在同次会议上，委员会原则上同意由主席进行非正式协商以确定委员会 2005 年的主席团成员。

C. 工作安排

4. 委员会在其组织会议（第 456 次会议）上同意 1994 年和 1995 年通过的各项准则，这些准则涉及审议闭会期间更改已核可会议日历的问题以及根据需要举行会议以审查影响及会议时间表的提案和大会各届会议期间举行的各种会议。

5. 委员会于 2004 年 9 月 7 日、8 日和 10 日举行其实质性会议（第 457 至 462 次会议）。

6. 主管大会和会议管理事务副秘书长在委员会组织会议和实质性会议开幕式上发言。他在实质性会议上介绍了秘书长关于改革大会和会议管理部的报告（A/59/172）。

7. 主管大会事务和会议管理助理秘书长介绍了秘书长关于会议时地分配办法的报告（A/59/159），并介绍了 2005 年订正会议日历草案（A/59/159/Add. 1）。今年继续采用 2002 年的创新办法，即将所有技术性事项合并在一份报告内。

8. 实质性会议结束时，各代表团对秘书处处理委员会工作的方式表示满意。

D. 工作方案

9. 委员会在其 2003 年 4 月 22 日举行的 2003 年组织会议上要求秘书处向委员会 2004 年组织会议提交一份 2004 年议程草案。委员会在 2004 年 3 月 25 日第 456 次会议上通过了拟议的议程（A/AC.172/2004/1），并请秘书处向委员会 2005 年组织会议提交 2005 年议程草案。

10. 为了向大会提交更有关的意见，委员会决定提出决议草案以反映委员会进行的实质性讨论，供大会通过，从而协助大会对这些项目进行审议。

E. 观察员参加会议

11. 下列国家派观察员出席了会议：加拿大、中国、多米尼加共和国、葡萄牙、瑞士和大不列颠及北爱尔兰联合王国以及罗马教廷。

F. 将题为“会议时地分配办法”项目每隔一年列入大会议程

导言和概述

12. 委员会在其 2004 年 9 月 8 日第 460 次会议上审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告（A/59/159）中第 56 至 60 段，其中评估了是否可能每两年审议一次题为“会议时地分配办法”的大会议程项目。秘书处的代表说，每两年审议一次的办法似乎是可能和切合实际的，并符合全面振兴大会工作的精神。宜采用这样的方法，因为组织改变和方法改变产生的统计趋势需要较长时间才比较明显。设想委员会将仍然每年一次举行会议，继续每两年一次审议某些项目。可由大会在非预算年在有限的议程项目下审议核准两年期第二年的订正会议日历的问题，也可把这一责任交给委员会。

讨论情况

13. 一些代表团表示支持向大会建议每两年审议一次该项目，以有利于提高效率，因为以两年的间隔更容易看出改革的成效。然而，有人指出，委员会本身并没有真正两年审议一次该议程项目，而是继续每年审议所有事项。有人表示认为，鉴于会议事务和使用多种语文问题的重要性，该项目值得大会每年审议。此外，

目前正在进行改革，不断进行各种新试验，需要对之予以审查，因此，现在考虑两年审查一次该项目这个问题，为时尚早。

结论和建议

14. 委员会建议，鉴于会议委员会发表的评论，将两年审议一次题为“会议时地分配办法”的项目这一问题发交大会审议。

第二章

会议日历

A. 与 2004 年已核定日历有关的事项和闭会期间对该日历的更改

15. 2003 年 12 月 23 日大会第 58/250 号决议核可了会议委员会提交的、后经大会第五十八届会议决定修正的 2004-2005 两年期联合国两年期会议日历草案。该日历已作为 A/AC.172/2004/2 号文件分发。
16. 委员会在 1994 年 8 月 26 日第 373 次会议上决定，今后向委员会提出的关于闭会期间更改日历的请求应由主席团同秘书处协商审查，以采取下一步行动。
17. 委员会在 1995 年 3 月 23 日第 379 次会议上商定，对于不涉及方案预算问题的会议日历更改提议可由秘书处同委员会主席团协商处理。
18. 委员会在 1995 年实质性会议上决定，向委员会提交的闭会期间的更改请求如涉及改变地点，应提交委员会成员核准。如涉及其它变更，则应根据委员会 1994 年实质性会议的决定，由主席团与秘书处协商审查，以采取下一步行动。
19. 2004 年提交的要求变更地点或增加会议的请求以及委员会所采取的行动列表如下：

机关	请求	采取的行动
行政和预算问题 咨询委员会	在 2004 年 3 月 29 日至 4 月 2 日这一星期增加至多 10 次会议，以审议秘书长的补充报告，包括关于安全问题的一份复杂报告。同会议事务处协商安排了确切的日期，以便能够在现有资源范围内为这些会议提供服务。	已核准请求
裁军事项咨询委员会	把 2004 年 6 月 30 日至 7 月 2 日在纽约召开的委员会第四十三届会议改在日内瓦举行，以使成员们有机会同裁军谈判会议的与会者协商。此外，委员会还担任联合国裁军研究所的董事会，把会议地点改为日内瓦，使委员会成员能够同裁军研究所的工作人员密切接触。否定了视像会议的办法，因为这将造成额外费用，改变会议地点通常比在纽约举行会议的支出要少。	已核准请求

机关	请求	采取的行动
国际公务员制度委员会	在巴黎教科文组织总部举行其第五十八届会议。大会第 40/243 号决议规定，该机构可应邀在一个参与组织的总部举行其两次年会中的一次。	已核准请求
社会发展委员会	在 2004 年 2 月 19 日至 23 日之间增加一次会议，以便就其报告剩余的案文采取行动，从而结束第四十二届会议的工作。由于时间紧凑，不可能在会议原先排定的最后一天完成这项工作。	已核准请求

B. 通过 2005 年订正会议日历草案

导言和概述

20. 9 月 7 日，委员会第 458 次会议审查了 2005 年订正会议日历草案（A/59/159/Add. 1），其中列出了两年期会议日历通过以来两年期第二年的变动情况。秘书处代表指出，2005 年 4 月联合国人类住区规划署（人居署）理事会第二十届会议（第 74 项）和可持续发展委员会第十三届会议（第 75 项）的时间安排出现重叠，并报告说，正同两个组织进行密切协商，力求找到解决办法，改善会议的时间安排，便利代表参加两个会议。

讨论情况

21. 若干代表团强调，可持续发展委员会第十三届会议的重点是人类住区，因此各国政府会希望派遣专长于人类住区问题的代表参加可持续发展委员会会议和人居署会议，但是，由于会议安排重叠，许多代表可能无法参加两个会议。因此认为，委员会有责任找到长期解决办法，确保今后这两个机构的会议间隔至少有两周时间，因为协商正在进行，所以建议日历上的日期暂不确定，并标上“尚未确定”。

22. 有建议反对在会议日历上列入经济及社会理事会第 2004/287 和第 2004/286 号决定授权召开的有关土著问题常设论坛的会议（第 8 项和第 100 项），反对意见已经列入会议记录。

23. 有人认为，所有尚未确定其会议日期和（或）地点的机关应赶紧确定其会议日期和（或）地点。秘书处代表解释说，一旦作出决定，将同有关机构协商，对日历所列此类项目予以更新。

24. 有人希望根据请求向联合检查组提供必要的会议服务。会上解释说，在作出授权之前，应仔细审查笔译和口译的额外工作量，并应确定会议服务的可能费用。

C. 改善会议事务资源和设施的利用

1. 联合国各机构的会议统计资料以及就各机构利用其可得到的会议服务问题同各机构进行的磋商和（或）发交给这些机构的信函

导言和概述

25. 在 9 月 8 日第 459 次会议上，委员会审查了秘书长关于会议时地分配办法的报告所载的统计数据和分析，其中说明 2003 年在纽约、日内瓦、维也纳和内罗毕开会的一些核心抽样机构所获会议资源的规划和实际利用情况，其汇编方法以 1993 年 5 月 18 日会议委员会第 348 次会议通过的方法为依据（A/59/159，第 3 段—14 段和附件一）。秘书处的代表解释说，根据这一方法，在正式排定的会议开始之前、休会之后或取代这类会议而召开的非正式会议或磋商所利用的时间，未记作损失时间。四个工作地点 2003 年的总体利用率为 77%，低于 80% 的基准，但高于前两年的利用率。此外，还增列了几栏数据，表明向有关机构调动服务的次数，以及在不计算与取消机构无关的调动服务次数情况下将得出的利用率。根据这一方法，总体利用率将减为 72%。希望委员会就该方法做出这一调整是否可取提出意见。

26. 委员会还听取了委员会主席的口头报告，介绍他与前三届会议期间利用所获分配资源的情况一贯低于适用基准数字的机构的磋商情况。主席指出，在执行更严格的纪律及提高计划准确性之后，利用情况有所改善。但对于利用一贯不足的机构，或许可以采取更加激进的解决方法，如根据过去的实际利用情况修订纳入计划的会议次数，以便减少长期浪费。许多机构强调非正式磋商、介绍会和区域集团会议对他们工作的重要性，但在计算利用率时已经留出余地，允许他们在适当通知秘书处的情况下以这种方式使用纳入日程的时间。他强调指出，目的是在实现有关机构的会议取得实际成果的共同目标过程中，更高效地利用会议事务资源而不妨碍该机构的实质性工作。主席提出一些建议，以改善未能达到基准数字的机构的利用情况。例如，会议部与未能充分利用会议事务资源的机构的实质性和技术秘书处之间单独举行磋商，以及为所有利用不足的机构举行最佳做法和总结经验信息介绍会。

讨论情况

27. 会议欢迎利用情况有所改善。会议强调指出，不仅要通知主席团，而且要通知委员会所有成员，以便他们完全了解高效利用的重要性。会议表示支持与利用不足的机构继续磋商，但强调会议委员会及委员会主席的作用，并且在迫使各机构减少已纳入计划的会议次数过程中应小心行事。会议要求就有关和无关调动指

标提出进一步解释，并要求在未来报告中，就设有有关机关的机构提供更多详细资料。会议提议请秘书长考虑采用其他方法计算利用率。

28. 秘书处代表在答复关于行政和预算问题咨询委员会利用情况不足的问题时解释说，咨询委员会在预料会议持续时间及其工作方案方面遇到的困难不同寻常，因为这受到其他政府间机构的制约，并且到现在为止，2004 年的利用情况统计资料的确表明大有改善。

2. 向会员国区域集团和其他主要集团的会议提供口译服务

导言和概述

29. 在 9 月 8 日第 459 次会议上，委员会审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告所载的统计数据和分析，其中说明 2003 年 5 月 1 日-2004 年 4 月 30 日期间向会员国区域集团和其他主要集团的会议提供会议服务的情况（同上，第 15-21 段和附件二）。从总体上看，在所审议的四个工作地点（即纽约、日内瓦、维也纳和内罗毕），举行不需要口译的会议的所有请求都得到核准。在需要口译服务的请求中，有 90% 获准，低于前一个期间的 92%，但这类会议的总次数增加了 10%。

讨论情况

30. 尽管大会决定把所有必要资源都纳入预算以提供口译服务，但并非会员国区域集团和其他主要集团的所有口译请求都获得核准，委员会对此表示关切。会议表示，以试验方式对区域集团的会议利用情况统计资料进行衡量并就此提出报告，可能会有帮助，并且还必须了解区域集团提出请求是否及时。然而有人指出，区域集团会议经常是应某个委员会在审议期间提出的一个问题召开的，因此不是总能够提前计划。秘书处解释说，秘书处无论如何无法在所要求的特定时间为某次区域集团会议指定服务，因为按照规则，只有在具备条件的情况下才为这类会议提供会议服务。无论什么时候，都是按照已排好日程的规定会议应得的服务来规划会议服务。多数情况下，由于这类会议取消，才可能腾出一些服务能力，可以调配给区域集团。此外，某个委员会可能会为有关区域集团让出一些待遇，如第五委员会就曾这样做。

3. 改进会议设施的利用情况

(a) 联合国内罗毕办事处

31. 委员会在 9 月 8 日第 459 次会议上审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告中关于利用联合国内罗毕办事处会议设施问题的章节（同上，第 22-至 24 段）。委员会得知，自 2001 年在内罗毕成立了常设口译处以来，在利用内罗毕设施方

面取得了稳步进展和改进。口译处的成立使内罗毕成为非洲唯一具备 6 种语文口译能力的会议中心。内罗毕会议设施现代化的工作在按照计划的阶段顺利展开。根据全球综合管理倡议在总部采用电子会议规划和资源分配系统有助于精简会议管理工作。然而，在各工作地点中只有内罗毕仍然只有大约 50% 的经费来自经常预算拨款。除口译员额外，大多数语言工作员额都在预算之外，而且没有职业前途。联合国内罗毕办事处打算在下一个预算周期处理这一问题。另外，安全问题及配偶就业机会稀少，使征聘更为困难。

讨论情况

32. 人们表示关切的是，预算外资源比例很高，可能阻碍联合国内罗毕办事处取得进展，并可能增加在吸引合格人选填补语言工作员额方面的困难。关于改进会议中心的利用方面，各代表团认为，需要采用新方法吸引更多的会议在内罗毕召开。会议还注意到来自非洲其他会议中心的竞争。有人要求提供在内罗毕举行的会议的清单。

(b) 非洲经济委员会会议中心

33. 会议委员会在同一次会议上审议了报告的章节，其中概述了为改进非洲经济委员会会议中心设施的利用情况而作出的努力和有待克服的各种障碍（同上，第 25-30 段）。

4. 改善大会和会议管理部的业绩

导言和概述

34. 在 9 月 7 日第 457 次和第 458 次会议上，委员会审议了秘书长关于大会和会议管理部的改革的报告（A/59/172）。主管大会事务和会议事务副秘书长在介绍该报告时指出，改革已经仔细纳入该部门的工作，并已成为在一个复杂多变的环境中确保会议部业务持续动态的机制。在协调前两年期间开展的各个项目之后，从为会议提供服务到会议管理的过渡过程正在接近完成。会议部内部的一体化程度也已得到提高，以实现整个系统的效益。会议部的信息技术战略已经得到调整，以适应各项优先改革任务，问责制和责任感经过提高后已超出会议部的范围。最后，会议部继续把重点放在结果上，不仅是在质量、数量、及时性和成本-效益方面，而且是在方便用户方面。

35. 然而，改革取得成功要依赖秘书处和会员国的联合努力，为会议部取得成果创造必要条件。至于文件的管制和限制，会议部需要会员国更明确地鼓励秘书处为合并报告做出的努力，更有力地赞同对不在秘书处权限以内的报告实行 20 页限制，以及更加积极地执行印发给提交报告部门的起草准则。请会员国在信函方面力行克制也将大有帮助。在会议规划和准备文件方面，工作方案的日程安排应该更好地与文件处理需求相协调。会议部还需要会员国持续支持该部门在综合全

球管理方面做出的努力，清楚指出处理简要记录工作的前进方向，以及赞同继续进行工作量标准和业绩衡量研究。

36. 副秘书长强调指出，在四个最常用的指标（即质量、数量、及时性和成本-效益）中，不应过分强调其中一个指标而忽视其他指标。取得进展要分阶段进行。在近期内，随着从应急处理模式转变为预先会议管理，最明显的进展将表现在文件印发的及时性和业务的成本-效益方面，同时会议部还不增加现有预算拨款，尤其是在利用临时助理人员和加班方面。

37. 同次会议上，委员会还审议了关于对会议事务实行综合全球管理的非正式文件（会议管理人员第五次协调会报告），工作队关于 2003 年和 2004 年期间工作量标准和业绩衡量的工作以及一些简要记录。

38. 联合国日内瓦办事处、联合国维也纳办事处和联合国内罗毕办事处会议服务单位的代表于 9 月 8 日通过电话会议参加了委员会第 459 次会议，讨论各自工作地点最近关于综合全球管理的事态发展。

讨论情况

技术性秘书处支持

39. 会议赞扬会议部做出的改革努力及其对振兴大会的贡献。然而一些人认为，几个领域仍然需要改进，其中包括更大的问责制、及时提交及印发文件、以及对产出实行更好的质量控制。还有人表示，即使在敏感文件中，翻译过程中出现意思扭曲问题仍然时有发生。会员国的满意不应成为评估质量的唯一标准。还需要改进衡量业绩的机制。

40. 然而与此同时，需要采取慎重、平衡的改革方法，考虑到总部不同单位及总部以外各工作地点的具体特点。应该从全系统效益的角度考虑技术和管理革新，并应在有限领域内开展试点项目，确保错误不会消极影响到整个系统。

会议管理

41. 关于区域和其他主要团体利用电子会议规划和资源分配系统（e-Meets），以及在通过该系统满足对会议室的需求方面遇到一些困难的问题，秘书处回顾说，根据相关立法授权，未排入日程表的机关（如区域集团）临时对会议室的需求，只能在有会议室空置的情况下才能满足，并且一般情况下只能在接近拟议会议实际日期时才能确认。因此在这类情况下，仍然需要对电子系统进行人为干预。与此同时，还在进一步开发电子会议管理系统，使会员国更好地了解他们所属各区域集团的概况。另外还计划为会员国举办更多说明会，介绍如何使用这一系统。

42. 有人对电子文件管理系统(e-Docs)的复杂性表示关切,尤其是文件的电子处理过程,因为这是提交和印发文件之间的关键环节。会议指出,及时印发文件是一个存在多年的问题,提交文件的时间档机制使及时印发文件工作在2004年有所改进。然而,及时印发文件需要秘书处和会员国做出联合努力。会议部已努力提高对需要及时提交文件这一问题的认识,并制定加强问责制的方法。尽管如此,由于需要在报告中加上最新的重要事态发展,需要在联合国各机构间对报告加以协调,以及需要编入会员国政府的答复,及时提交工作有时受到影响。此外,会议部没有因为分拨资源以处理晚交的文件而妨碍到早交的文件。

43. 一些会员国告诫说,“根据需要印发”不仅应被视为削减费用的手段,而且应被视为提高电子工作流动效率的手段。会议指出,该系统的主要目的不是削减费用,而是通过最大限度扩大电子工作流动的影响,提高为会员国提供的服务的质量。此外,“根据需要印发”是一个附加选择,对以硬拷贝分发文件的传统方式只是一种补充,不能取而代之,因此仍备有印本文件。

44. 关于对会议事务进行全球综合管理的问题,有人要求澄清:向总部以外工作地点提供服务的费用、分摊工作负担的机会、使用翻译公司涉及的问题、以及在所有工作地点应用统一合同付酬率的问题。有人指出,在统一各工作地点的做法方面有所改进。有人指出,有必要在总部和其他工作地点之间均衡分工,使总部发挥协调作用,促进最有效地利用其他工作地点的会议服务能力。最终目的是编写一本供包括区域委员会在内的所有工作地点使用的会议事务政策手册。有人提议,各工作地点可共同使用外部定约人名册,现正在努力协调和交流最佳做法,包括信息技术领域的最佳做法。有人提议采用统一的合同付酬率,因为不同的付酬率会使各工作地点为争取有限的合格的提供服务者而相互竞争。不过,可能仍然必须考虑到某些工作地点的具体需要。秘书处建议能否请翻译公司进行所有语文的翻译,作为扩大合同服务供应库的一种方式。关于求助于翻译公司的必要性问题,有人要求作出进一步澄清。在协调领域,有人表示愿意参加即将举行的会议管理者协调会议。在每年一度的语文安排、文件和出版物问题机构间会议上同联合国专门机构进行了协调。在同其他工作地点进行的视像会议期间,出现了技术困难,致使一些代表团感到同这些工作地点的会议服务管理者的互动受到了限制。

45. 鉴于工作安排十分紧张,委员会没有审议拟议的2006-2007年期间战略框架。委员会指出,这一议题将由大会第五委员会审议。

46. 关于工作量标准和业绩衡量问题,有人对会议事务产出的数量和质量表示关切。作为大会部正在进行的改革工作的一部分,工作量标准和业绩管理工作队迄今一直注重业绩的数量指标,但在其下一阶段工作中将把注意力转向产出的质量问题。通过建立一个网站,供人们提出评论和反馈意见,正在加强会员国对业绩

的评价。一些成员说，衡量业绩的标准应考虑到某些语言的特殊性和困难。有人强调指出，在会议管理和服务方面，会员国是否满意是衡量业绩的关键指标。

47. 一些成员告诫说，关于新的信息技术，只有在对其对于整个系统的好处进行仔细分析后才应采用。在培训语文工作人员使用新技术方面还应采用一种有的放矢的方法，避免对产量产生任何不利影响。可扩大征聘新笔译的标准，把使用计算机和打字的能力包括在内。

48. 有人要求提供在确定各种不同的会议事务产出的单位费用方面所取得进展的情况。还有人要求澄清为什么开始改变现有工作量标准的时机不成熟。秘书处答复时指出，工作量标准和业绩衡量问题是一个非常复杂的问题，涉及许多方面，会产生各种影响。工作队认真努力了解这个问题的背景，确定对语文工作人员的产量和业绩有影响的所有因素。工作队不仅要设法衡量信息技术本身的作用，还要审查影响到工作人员产出的其他重要因素，例如主题的复杂性和专门性质以及材料的质量。使用一些技术，例如翻译用键盘打字，实际上可能减少产量，不过从全系统的角度来看，如果可以节省足够的资金、或提高下游的成效，个别产量减少可能是可以接受的。对于一些文书性质较强的工作，例如会议安排、活动分配、工作流程管理、保留记录和自动产生统计报告，使用信息技术一般都很有帮助，但其他一些更需要脑力的职能，例如编辑和翻译，就不太容易实行自动化。工作队认为它至今作出的贡献是，对不同会议事务群体的情况进行了一次全面调查，今后在制定评价大会部业绩所依据的一系列更全面的指标时，这次调查可在这方面指导更详细的工作。

49. 大会部采取了若干措施加快简要记录的印发，并探讨其他各种方法，以便减少费用、精简程序以及使提供简要记录的工作效率更高和更有成效。供会员国审议的秘书长的报告中提出了五种备选方法，它们是：用数字记录取代简要记录、减少有资格要求提供简要记录的机构的数目、把简记工作集中在英文翻译处、把简要记录的长度限制在事先规定的词数限度内、以及如果会员国同意只提供电子版的简要记录，供用户在需要时下载和打印，就能消除出版和分发的费用。

50. 一些成员对用数字记录取代简要记录的方法表示感兴趣，这样做可以立即减少费用。有人建议，可进行试验，除了简要记录的印刷本外，也提供数字记录。鉴于技术复杂，而且还有各种潜在困难，因此，这种选择被认为尚不成熟。还有人指出，根据某些机构的程序规则，必须向这些机构提供简要记录。一些成员主张保留传统的简要记录，这些记录是有关机构的正式记录和机构记载。还有人对把简记工作集中在英文翻译处的方法感兴趣，英文翻译处历来承担了大部分的简记工作。这种方法将在某种程度上减轻翻译简要记录方面的拖延，因为所有其他各翻译处翻译英文文件的能力超过翻译俄文、西班牙文或甚至法文文件的能力。可把这种方法同把简要记录的长度限制在事先规定的限度内的方法结合起来。有

一位成员认为，这些方法中没有一种能适当地解决如何加速应发简要记录的问题，这些记录的重要性随着拖延印发的时间而下降。

51. 有人建议对印发简要记录实行强制性截至时期，大会应为此目的提供足够资源。然而，秘书处解释说，这样必须拟定的费用估计数就很可能非常高，而且必须调整现有的优先次序。所有备选方法都显然有其优点和缺点，应由会员国决定选择其中哪些方法来进一步研究和可能展开试验项目。已请秘书处同所有有关政府间机构协商，着手以更有效率和成本效益更高的方式印发简要记录。还请秘书处着手研究在其报告中提出的关于简要记录的各种备选办法、研究其所涉的实际问题和财务问题，并斟酌情况以试验项目的形式，就如何执行向大会第六十届会议提出建议。

D. 要求作为大会第 40/243 号决议第一节第 7 段规定的例外情况

导言和概述

52. 9 月 7 日，委员会第 458 次会议审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告的有关章节（A/59/159，第二节 C 和附件三），其中涉及附属机构关于免于适用大会第 40/243 号决议第一节第 7 段的规定的请求以及提出请求的理由。在该项决议中，大会决定，大会附属机构，非经大会明确授权，不得在大会常会期间在联合国总部举行会议。

结论和建议

53. 委员会建议大会明确授权下列机构在大会第五十九届会议主要会期期间在纽约召开会议，但有一项谅解，即能够在现有资源范围内为这些会议提供会议服务时，才会这样做，以便不影响大会和各主要委员会的工作：

- 巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会
- 东道国关系委员会
- 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹措问题工作组
- 联合国开发计划署和联合国人口基金执行局
- 联合国儿童基金会执行局
- 联合国裁军审议委员会
- 调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的特别委员会
- 提高妇女地位国际研究训练所执行董事会的续会

第三章

与文件和出版物有关的事项

A. 文件的提交、获得和分发

导言和概述

54. 9月8日，委员会在其第459次会议上审议了秘书长的报告的有关章节，其中涉及文件提交、获得和分发，并将协商重点放在还没有表示准备放弃硬拷贝文件的大学、托存图书馆和其他机构（同上，第34和35段）。

讨论情况

55. 有人提出下一问题：这种机构是否只是认为硬拷贝要比电子传送文件更好用，或者是还欠缺利用电子形式的技术。秘书处的一名代表解释说，有些图书馆还不具备技术能力，而大会和会议管理部并不认为对大学和托存图书馆施加压力是适当的做法。它有信心，在一段时间内，用户将会发现以电子形式利用文件的好处。

56. 有人对继续存在文件印发延迟现象表示严重关切，特别是由于迟交草稿而造成这种现象，严重影响了会议部按六星期规则印发文件的工作。关于文件的获得，在讨论该部改革时，大家广泛表示意见认为，六星期规则不能放弃，这是衡量文件是否及时印发的标准。关于将文件贴入联合国网站问题，有人认为，即使没有文号的文件也应视为正式文件。对此所作的解释是，只有在有关的政府间机构提出请求，而且认为有助于筹备对主题的实质性讨论的情况下才贴入文件的预发本。还有人认为，合并报告问题应在大会主要委员会上讨论。

57. 会议得到了关于自由进出正式文件系统在执行方面所获进展的资料，并对之表示欢迎。

B. 遵守页数限制

导言和概述

58. 9月8日，委员会在其第459次会议上审议了秘书长法的报告中载有过去两年对页数限制遵守情况作出详尽分析的章节（同上，第36-46段）。由于在各部门主管一级持续协力执行规定，秘书处文件将近有90%遵守了以16页为限的既定做法。然而，不完全属于秘书处主管范围内的报告占文件的将近70%。源自秘书处之外、文件长度以20页为限的准则得到政府间支持，将对进一步削减工作量大有帮助。如果会员国在其来文长度方面有所收敛，也将会有帮助。

讨论情况

59. 秘书处的一名代表在答复下一问题，即如何强制执行页数限制的规定时，解释了预先协商和对文件编写部门采取后续行动的多方面办法。查明同一来源过去提交冗长文件的问题，再斟酌情况建议缩短文稿的方法。如果文件长度无法缩短，就向提交文件的部门表示，文件将需要较长的时间处理。已设立了由主管大会和会议管理部助理秘书长担任主席的一个部门间工作队，由其审查和确保各单位遵守与管制和限制文件相关的所有规则。已规劝各单位不要用增编作为规避页数限制的办法，但为了例如说明最新发展情况或提供更多统计信息的目的，增编是适当办法。

60. 有人强调指出，应当鼓励遵守有关页数限制的规定，但也有人对严格限制政府间机构提出的文件的页数这种做法持保留意见。有些代表团认为，可以请会员国在提交来文，作为正式文件分发时，控制来文的篇幅，其他代表团则有保留意见，认为限制会员国来文篇幅的做法超越了委员会的授权。

第四章

与笔译和口译有关的事项

A. 语文服务员额

导言和概述

61. 9月8日，委员会在其第459和460次会议上审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告中关于语文服务员额出缺情况的章节，连同截至2004年8月31日四个工作地点出缺最新情况补充表和关于2002年和2003年总部利用短期工作人员情况的图表（同上，第47-49段）。

62. 委员会获悉，笔译的出缺率从日内瓦的7.79%到内罗毕的25%不等，而口译的出缺率则从日内瓦的3.65%到内罗毕的26.3%不等。出缺率高企的部分原因是，近年来有大批人员退休，预期将会有更多人退休。秘书处希望迅速填补员额，然后开始培训和吸纳大量新工作人员进入工作队伍的繁重任务。

讨论情况

63. 会员国对笔译和口译服务的质量表示关注。有人对各总部，特别是联合国内罗毕办事处语文服务员额长期出缺表示严重关注。有人指出为填补所有空缺而作出的努力，但进展被认为较预期缓慢，有人建议，应要求秘书长加快进展，并就此事通过会议委员会向大会第六十届会议提出报告。有人说，鉴于已有列有大批候选人的名册，总部和日内瓦中文翻译服务出缺率高企，令人惊讶。此外，有人对总部和日内瓦阿拉伯文翻译服务的高出缺率表示关注。有人提到报告中关于人员调动的第49段，并表示下一意见：大会并不打算把调动适用于语文工作人员，因为每一个工作地点有其特殊的语文需要和专门的课题。另一方面，为了分享知识而进行的短期调任或是有益的。秘书处指出，目前没有任何一项有效的大会决议豁免语文工作人员五年调动的要求。有人表示，不妨考虑这种豁免，因为在语言服务实行调动要求可能会给未来造成负面影响。

64. 有人在答复关于通过竞争性考试征聘需要多长时间的关注时解释说，通过考试的候选人一经选定，将需要通过正规的征聘程序，这个程序将耗费时日。秘书处的代表解释说，某些问题是出于下列原因：通过语文考试获得适当的名册和其他国际组织争用人数相当少的合格笔译员和口译员。有人作出澄清，阿拉伯文口译员竞争性考试的审定工作预计将于2004年10月底结束，届时将开始征聘工作，对此，代表团表示欢迎。他们说明了俄罗斯关于为专门替国际机构工作的笔译和口译提供培训的国家方案。

65. 关于短期工作人员，有一些代表团对下一现象表示关注：为了节省经费完全利用当地征聘的工作人员，如果这些人不熟知使用其目标语文各国当下口语所用的最新词汇，可能就会导致工作质量下降。雇用名册上通过考试候选人担任短期任务的做法要比当地征聘更有价值，因为这样做将使他们能取得为联合国工作的经验。有人指出，某些语文事务处所雇用的非当地工作人员看来比其他一些语文事务处多得多。各语文事务处之间资源分配不平等，对此代表团表示关注，代表团还指出，所有语言事务处都应得到平等待遇，都应享有同样好的工作条件和资源。

66. 秘书处代表解释说，就从事短期翻译和口译任务而言，由于费用和人员供应的理由，只要能满足相同的标准，宁可选用当地征聘工作人员，而非非当地征聘工作人员。经常还利用已退休的工作人员，因为他们不需培训立刻就可以投入工作。在选用非当地征聘工作人员时，也采用同样的标准。他们的资格、语文搭配和专门知识也列入考虑。各语文事物处内的质量管制措施同样适用于当地征聘和非当地征聘工作人员。有几个代表团强调，本组织的基本原则，包括多种语文和所有语文事物处的共同征聘政策和工作条件，十分重要。如果质量下降，通过当地征聘节省费用就并不划算。其他代表团认为，只要质量标准能够保持，以较低开支在当地雇用人员，是切合实际的做法；实际上，不妨作出更多努力，通过协助他们锻炼技巧，扩大当地可供雇用的短期工作人员储备库。

67. 在答复提问时，秘书处代表解释说，时间档制度目前提供了关于临时助理人员要求的指示性指导。

68. 在答复关于外部翻译的问题时，秘书处的代表解释说，这种翻译同承包翻译不同，长期以来用于翻译最后期限较长的文件，而承包人按字数付酬。外部工作模式可能也可以适用于许多其他部门，已要求人力资源管理厅考虑，对这种雇用安排适用哪些条件。

B. 情况介绍会

导言和概述

69. 9月8日，委员会在其第460次会议上审议了秘书长的报告中关于举办情况介绍会，以便向会员国介绍所用词汇和就如何改善语文服务同它们协商的章节（同上，第50-51段）。该部还计划设立一个网站，以便不断接收评论。

讨论情况

70. 大家对举办情况介绍会表示强烈支持，他们认为情况介绍会很有用，提供了丰富的资料。有人建议，应当每年为每一种语文举行两次会议，而非每年一次，并应提供口译服务。在联络网站设立之前，秘书处的代表建议，各位成员可通过e-Meets上的联络地址送交其评论。

第五章

信息技术

导言和概述

71. 9月8日，委员会在其第460次会议上审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告中关于信息技术的章节（同上，第52–55段）。

讨论情况

72. 会议注意到各工作地点在将信息技术纳入管理和文件处理系统以及各工作地点会议事务处之间在分享标准、最佳做法和技术成就方面迄今已取得的进展。

73. 然而，会议表示关注的是，在联合国网站和在正式文件系统上以阿拉伯文提供的信息材料不足。有人指出，虽然大会和会议管理部负责处理登录在正式文件系统上的正式文件，正式文件系统和联合国网站的管理却不属于该部的职权范围。不过，有人表示，以所有正式语文提供联合国文件的问题确实属于委员会的职权范围，因此它应准备讨论这项问题。

74. 关于秘书处同各会员国对信息技术的采用和需要考虑到是否所有正式语文都有现成技术可用的看法一致，会议表示满意。会议确认，使用技术本身并不是目的，而是以更佳、更具成本效益的方式执行任务的手段。并强调，所有工作地点都应得到充裕的资源，以便有效和有效率地履行其个别的任务，并欢迎秘书长作出努力，向所有工作地点提供现成的会议服务管理工具和最佳做法。

附件一

决议草案

会议委员会建议大会通过下列决议草案：

会议时地分配办法

大会，

回顾其各项有关决议，包括 1985 年 12 月 18 日第 40/243 号、1986 年 12 月 19 日第 41/213 号、1988 年 12 月 21 日第 43/222 A 至 E 号、1996 年 12 月 18 日第 51/211 A 至 E 号、1997 年 12 月 22 日第 52/214 号、1998 年 12 月 18 日第 53/208 A 至 E 号、1999 年 12 月 23 日第 54/248 号、2000 年 12 月 23 日第 55/222 号、2001 年 12 月 24 日第 56/242 号、2002 年 3 月 27 日第 56/254 D 号、2002 年 2 月 15 日第 56/262 号、2002 年 6 月 27 日第 56/287 号、2002 年 12 月 20 日第 57/283 A 号、2003 年 4 月 15 日第 57/283 B 号和 2003 年 12 月 23 日第 58/250 号决议，

重申其 1987 年 12 月 11 日第 42/207 C 号决议，其中大会请秘书长确保平等对待联合国各正式语文，

审议了会议委员会的报告^a 和秘书长的有关报告，^b

重申其关于多种语文的各项决议中与会议服务有关的规定，

会议日历

1. 考虑到会议委员会的意见，**核可**该委员会提交的 2005 年联合国订正会议日历草案，^c 但以符合本决议的规定为限；
2. **授权**会议委员会根据大会第五十九届会议采取的行动和作出的决定，对 2005 年会议日历作出任何必要的调整；
3. **满意地注意到**秘书处已考虑到大会第 53/208 A 号、第 54/248 号、第 55/222 号、第 56/242 号和第 57/283 B 号决议提及的关于东正教受难节及开斋节和古尔邦节这两个法定假日的安排，并请所有政府间机构在规划会议时继续遵守这些决定；

^a 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 32 号》(A/59/32)。

^b A/59/159 和 Add. 1 和 A/59/172。

^c 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 32 号》(A/59/32)，附件二。

4. **深为关切地注意到**联合国人类住区规划署理事会会议与可持续发展委员会会议时间重叠，决定在理事会或今后几年其他相关的政府间机构的会议结束后至少应间隔两个星期才由可持续发展委员会根据其多年工作方案开始举行会议，并鼓励相关的政府间机构同可持续发展委员会密切协调会议日期和工作方案，以避免会议时间重叠；

5. **注意到**理事会和委员会为避免相互重叠而正在磋商，决定将磋商结果体现在订正的 2005 年会议日历之中；

二

A. 会议服务资源和设施的利用情况

1. **注意到** 2003 年四个主要工作地点的总利用系数提高到 77%，鼓励各主席团和秘书处达到基准数；

2. **请**会议委员会主席继续同其过去三届会议期间所分配到的资源的利用率一直低于适用基准数的机构协商，以期提出适当建议，使会议服务资源获得最佳利用，并敦促未充分利用会议服务资源的机构的秘书处和主席团，在秘书处大会和会议管理部的协助下，并考虑根据过去审议经常性议程项目方面的规律，酌情改变、包括调整其工作方案及减裁分配的会议服务，以期减少导致利用率不足的因素；

3. **欢迎**秘书长的报告^d中所载为改善联合国内罗毕办事处会议服务设施正在作出努力；

4. **回顾**其多项决议，包括第 57/283 B 号决议第二节 A 第 9 段，重申除大会或会议委员会代表大会另行授权外，总部设在联合国内罗毕的机构的所有会议均应在内罗毕举行，并请秘书长通过会议委员会就此事向大会第六十届会议提出报告；

5. **再次请**秘书长继续加强联合国内罗毕办事处为吸引更多的会议在其设施举行而进行的努力；

6. **极不鼓励**任何国家违反总部规则，发出在本国举办会议的邀请，在涉及联合国内罗毕办事处和利用率低的其他联合国中心时，尤其如此；

7. **深为关切**特别是在联合国内罗毕办事处口译和笔译部门仍有剩余空缺，注意到秘书长为填补这些空缺作出努力，并请秘书长继续通过会议委员会就此向大会提出报告；

^d A/58/530。

8. **注意到**根据大会第 58/250 号决议第二节 A 第 1 段的规定，提高了非洲经济委员会会议中心的利用率，并请秘书长继续探索一切可能办法以进一步提高该会议中心的利用率；

9. **强调**应为所有工作地点有效益和有效率地执行各自任务提供足够的资源，在这方面欢迎秘书长为向所有工作地点提供现成的会议服务管理工具和最佳做法作出努力；

10. **承认**会员国区域集团和其他主要集团的会议对政府间机构会议的顺利运作十分重要，并请秘书长确保尽可能满足所有向会员国区域集团和其他主要集团的会议提供会议服务的要求；

11. **关切地注意到**在本报告所涉期间获提供口译服务的区域集团和其他主要集团在所有四个主要工作地点举行会议的百分比从 2002 年 5 月至 2003 年 4 月的 92% 降至 2003 年 5 月至 2004 年 4 月的 90%；

12. **注意到**以绝对值来计算，2003/04 年期间提供口译服务的会议次数要比 2002/03 年期间多 10%；

13. **回顾**会员国的区域集团和其他主要集团的会议的口译服务是按惯例临时提供的；

14. **请**秘书长审查目前有关向会员国区域集团和其他主要集团在总部和其他工作地点召开的会议提供口译服务的惯例，以改进向这些会议提供的口译服务；

15. **还请**秘书长系统追踪较长期以来一直未充分利用会议服务资源的机构对会议服务的利用情况，以查明不能达到基准数的根源；

16. **又请**秘书长今后就会议服务的重新安排的统计数字提出报告，不管这些会议是否与取消会议的机构有关；

B. 大会和会议管理部的改革

1. **欢迎**秘书长为大会和会议管理部的改革继续作出努力；

2. **赞赏**秘书长在审议题为“振兴大会工作”的项目期间为及时提供详细资料作出了努力；

3. **强调**该部的改革旨在提高文件质量，做到及时印制和交付，并提高向会员国提供会议服务的质量，以期根据大会有关决议，尽可能有效地和低成本高效率地满足会员国的需要；

4. **重申**其第 58/250 号决议第二节 B 第 3 段的要求；

5. **注意到**为建立全球综合管理系统持续作出的努力，决定根据内部监督事务厅就此问题编制的报告^e 审议现有成果；

6. **还注意**到秘书长建立的一个对工作量标准和业绩计量进行全面研究的秘书处特别工作组及工作组的初步研究结果，请秘书长对工作量标准和业绩计量从数量和质量上进行研究，以便就从全系统角度进行业绩计量和管理的全面方法向大会提出一项建议，同时也应注意各正式语文的特点，确保遵行大会第 58/250 号决议；

7. **再次请**秘书长进一步拟定在秘书处加强责任制和接受问责制的有效措施，以确保及时提交文件供处理，并就此通过会议委员会向大会第六十届会议提出一份全面报告；

8. **请**秘书长与所有有关政府间机构充分协商，坚持更有效益和有效率地交付简要记录，这是会员国的一个有用和重要的工具，特别是在维持联合国机构记忆方面；

9. **还请**秘书长审查为印发简要记录设定时间框架这一选择办法，并审查相关的实际问题和经费问题，向大会第六十届会议提出一个试验性项目；

10. **又请**秘书长考虑各有关政府间机构的意见，审查其有关大会和会议管理部的改革的报告^f 第 60 和 61 段提出的有关简要记录的选择办法，研究其所涉实际问题和经费问题，并向大会第六十届会议提出一个试验性项目；

11. **请**秘书长进一步开发电子会议规划和资源配置系统（E-Meets）作为中央会议管理工具的功能，以盖涵与会议有关活动的整个范围，并将其扩大到所有工作地点；

12. **还请**秘书长继续努力进一步落实电子文件（e-Doc）概念，包括通过文件链切实用电子方式传送文件；

13. **又请**秘书长充分遵照现有立法授权，根据吸取的经验教训及会员国的意见，对会议文件增加利用有要求才印刷的办法，以此作为改进向会员国提供服务的一种手段，并考虑在出版物方面利用有要求才印刷的办法，并就此通过会议委员会向大会第六十届会议提出报告；

三

与文件和出版物有关的事项

1. **强调**联合国的六种正式语文必须享有同等地位；

^e 见 A/59/133 和 Corr. 1。

^f A/59/172。

2. **关切地注意到**在印发逐字记录和简要记录方面出现延迟，为此请秘书长采取适当措施改变这种局面，以期及时印发有关文件；

3. **还关切地注意到**除其他外，因编写文件的部门继续迟交文件，关于印发文件的六星期规则没有得到充分遵守，并鉴于延迟印发文件对政府间机构和专家机构的运作产生影响，请秘书长采取进一步紧急措施，确保六星期规则得到严格遵守，以利于文件及时印发；

4. **注意到**对于页数限制的遵守情况仍具有局部性，⁸⁵ 来自秘书处以外的报告占印发文件的绝大部分，请秘书长鼓励尽可能遵守第 53/208 B 号决议第 15 段关于此类文件的起草指南，并通过会议委员会向大会报告此事；

5. **深为关切地注意到**大会第五十九届会议的文件因草稿迟交造成印发延误；

6. **回顾**其第 57/283 B 号决议第三节第 25 至第 28 段和第 58/250 号决议第三节第 10 段，敦促秘书长继续进行在此方面提到的协商，以便在扩大电子发送文件的同时视要求维持分发印刷件的形式，并通过会议委员会向大会报告此事；

7. **关切地注意到**会议文件必须以所有正式语文同时分发的规则没有得到遵守；

8. **请**秘书长依照大会第 55/222 号决议第三节第 5 段规定，在将会议文件以印刷文本分发并张贴在正式文件系统和联合国网站方面，确保关于以所有正式语文同时分发文件的规则得到遵守；

9. **关切地注意到**大会议事规则第 59 条未得到遵守，并请秘书长确保在每届会议闭幕后十五日内，向会员国提供大会通过的决议；

四

笔译和口译有关事项

1. **赞赏地注意到**与会员国举行非正式会议的做法仍在进行，以便同他们协商如何改进语文服务和打算就名词的使用和提供的服务质量建立更多的沟通渠道，并请秘书长在一个更加适当的场合下每年组织两次非正式会议，可在许可的情况下提供口译；

2. **请**秘书长在征聘临时语文服务人员时确保所有语文服务享有同等待遇，获得同等有利的工作条件和资源，以便考虑各自语文的工作量、充分尊重六种正式语文的特点，尽可能提高这些语文的服务质量；

⁸⁵ 见 A/59/159，第 36-46 段。

3. **再次请**秘书长继续努力探讨如何利用新技术，例如六种正式语文的计算机辅助翻译、远程和外部翻译及语音识别，以期进一步提高会议服务的生产率，并使大会不断了解采用的任何其他新技术；

4. **承认**各工作地点的语文工作人员相互交换可能是有益的，请秘书长就此交换的条件提出报告供大会第六十届会议审议；

五

信息技术

1. **注意到**目前为止各工作地点在将信息技术纳入管理和文件处理系统以及各工作地点会议服务部门在采取统一办法交流各项标准、良好做法和技术成果方面已取得进展；

2. **请**秘书长确保各工作地点使用的技术相互兼容，并确保它们应便于所有正式语文使用；

附件二

2005 年联合国和各专门机构主要机关、国际原子能机构和联合国主持下设立的条约机构的订正会议日历草案

本附件所用简称如下：

在“机构”一栏内

非洲经委会	非洲经济委员会
欧洲经委会	欧洲经济委员会
拉加经委会	拉丁美洲和加勒比经济委员会
亚太经社会	亚洲及太平洋经济社会委员会
西亚经社会	西亚经济社会委员会
粮农组织	联合国粮食及农业组织
原子能机构	国际原子能机构
民航组织	国际民用航空组织
公务员制度委员会	国际公务员制度委员会
农发基金	国际农业发展基金
劳工组织	国际劳工组织
货币基金组织	国际货币基金组织
海事组织	国际海事组织
提高妇女地位研训所	提高妇女地位国际研究训练所
电信联盟	国际电信联盟
《防治荒漠化公约》	《联合国防治荒漠化公约》秘书处
贸易法委员会	联合国国际贸易法委员会
贸发会议	联合国贸易和发展会议
开发计划署	联合国开发计划署
环境规划署	联合国环境规划署
教科文组织	联合国教育、科学及文化组织
《气候公约》	《联合国气候变化框架公约》秘书处

人口基金	联合国人口基金
人居署	联合国人类住区规划署
难民专员办事处	联合国难民事务高级专员办事处
儿童基金会	联合国儿童基金会
工发组织	联合国工业发展组织
训研所	联合国训练研究所
近东救济工程处	联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处
联合国大学	联合国大学
万国邮盟	万国邮政联盟
粮食计划署	世界粮食计划署
卫生组织	世界卫生组织
知识产权组织	世界知识产权组织
气象组织	世界气象组织

在“成员”一栏内

政	政府
专	专家
秘	秘书处

在“服务”一栏内

口	口译
笔	笔译
逐	逐字记录
简	简要记录
阿	阿拉伯文
中	中文
英	英文
法	法文
俄	俄文
西	西班牙文

A. 2005 年联合国订正会议日历草案

(截至 2004 年 7 月相对于 A/AC.172/2004/2 号文件的变动用黑体表示)

机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
1. 经济及社会理事会, 选举主席团成员[《宪章》]	1 月 7 日	纽约	54 政	口 笔 简 (阿中英法俄西)	
2. 军事参谋团[《宪章》]	1 月 7 日, 其后每两 星期一次	纽约	5 政	口 笔 逐 (中英法俄)	每隔一星期的 星期五
3. 贸易法委员会, 仲裁工作组 [大会第 33/92 号决议]	1 月 10 日至 14 日	纽约	60 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	一年两届
4. 审查小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况国际会议 [大会第 58/213 B 号决议]	1 月 10 日至 14 日	毛里求斯	194 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	
5. 人权委员会, 拟定经济、社会、文化权利国际盟约任择议定书 不限成员名额工作组[经济及社会理事会第 2004/256 号决定]	1 月 10 日至 21 日	日内瓦	53 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	
6. 消除对妇女歧视委员会, 第三十二届会议[大会第 34/180 和第 51/68 号决议] ^b	1 月 10 日至 28 日	纽约	23 专	口 笔 简 (阿中英法俄西)	一年两届
7. 儿童权利委员会, 第三十八届会议[大会第 44/25 号、第 47/112 号和第 49/211 号决议] ^b	1 月 10 日至 28 日	日内瓦	18 专	口 笔 简 (阿中英法俄西)	一年三届
8. 土著问题常设论坛, 关于自由、事先和知情、同意的研讨会[经 济及社会理事会第 2004/287 号决定]	1 月 17 日至 19 日	纽约	4 专	口 笔 - (阿中英法俄西)	
9. 儿童基金会, 执行局, 第一届常会[大会第 57(I) 和第 48/162 号决 议]	1 月 17 日至 20 日	纽约	36 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	
10. 第二次减少灾害世界会议及其筹备委员会[大会第 58/214 号决 议]	1 月 18 日至 22 日	日本神户	194 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	
11. 开发计划署/人口基金执行局、儿童基金会执行局和粮食计划署 执行局联席会议[大会第 52/12 B 号决议]	1 月 21 日和 24 日	纽约	36 政/36 政/36 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	
12. 贸易法委员会, 物权担保问题工作组[大会第 33/92 号决议]	1 月 24 日至 28 日	纽约	60 政	口 笔 - (阿中英法俄西)	一年两届
13. 联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金董事会[大会第 46/122 号决议]	1 月 24 日至 28 日	日内瓦	5 专	口 笔 - (英法西)	一年一届

机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
14. 就拟订一份使各国能及时可靠地查明和追踪非法小武器和轻武器的国际文书不限成员名额工作组, 第二届会议[大会第 58/241 号决议]	1 月 24 日至 2 月 4 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
15. 人权委员会, 有效执行德班宣言和行动纲领政府间工作组[经济及社会理事会第 2003/246 号决定]	1 月 24 日至 2 月 4 日	日内瓦	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
16. 裁军谈判会议, 第一期会议[大会第 1722(XVI)号、S-10/2 号 and 第 34/83 L 号决议]	1 月 24 日至 4 月 1 日	日内瓦	61 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 一年一届, 每届三期会议
17. 开发计划署和人口基金, 执行局, 第一届常会[大会第 2029(XX) 号 and 第 48/162 号决议]	1 月 25 日至 28 日	纽约	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
18. 消除对妇女歧视委员会, 会前工作组[大会第 45/124、第 47/94 和第 51/68 号决议] ^b	1 月 31 日至 2 月 4 日	纽约	4 专	口 笔 (英法西)	- 一年两届
19. 消除对妇女歧视委员会, 根据公约任择议定书提交的来文工作组[大会第 55/70 号决议] ^b	1 月 31 日至 2 月 4 日	纽约	5 专	口 笔 (英法西)	- 一年两届
20. 儿童权利委员会, 会前工作组[大会第 44/25 号、第 47/112 号 and 第 49/211 号决议] ^b	1 月 31 日至 2 月 4 日	日内瓦	18 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年三届
21. 贸发会议, 中期计划和方案预算工作队, 第四十四届会议, 第一期会议[贸发会议第 114(V)号决议及贸易和发展局第 156(XVII) 号决定]	1 月 31 日至 2 月 4 日	日内瓦	19 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届或两届
22. 国际麻醉品管制局, 第八十二届会议[1961 年《麻醉药品单一公约》第十一条] ^b	1 月 31 日至 2 月 4 日	维也纳	13 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届或三届
23. 粮食计划署执行局, 第一届常会[经济及社会理事会第 1995/227 号决定 and 大会第 50/8 号决议] ^c	1 月 31 日至 2 月 4 日	罗马	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年三届
24. 维持和平行动特别委员会及其工作组, 实质性会议[大会第 48/42 号决议]	1 月 31 日至 2 月 25 日	纽约	113 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
25. 环境规划署常驻代表特别会议[理事会第 19/32 号决定]	1 月 (1 日)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
26. 人权委员会授权拟订关于保护所有人不遭强迫失踪的有法律约束力规范性文书草案闭会期间不限成员名额工作组[经济及社会理事会第 2004/260 号决定]	1 月/2 月 (两周)	日内瓦	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
27.	联合国援助巴勒斯坦人民研讨会[大会第 58/19 号决议]	1 月/2 月(3 天)	待定	待定	口 (英法西)	笔	-
28.	联合国工作人员养恤金委员会[大会第 248(III)号决议]	1 月/2 月(1 次会议)	纽约	12 专	-	-	- 一年三届每届一次
29.	经济及社会理事会, 组织会议[《宪章》]	2 月 1 日至 4 日	纽约	54 政	口 (阿中英法俄西)	笔	简 一年一届
30.	行政和预算问题咨询委员会[大会第 173(II)号决议]	2 月 1 日至 3 月 24 日	纽约	16 专	口 (阿中英法俄西)	笔	- 一年三届
31.	人权委员会, 情况问题工作组[经济及社会理事会第 1990/41 号决议]	2 月 7 日至 11 日	日内瓦	5 专	口 (英法俄西)	笔	- 一年一届
32.	社会发展委员会, 第四十三届会议[经济及社会理事会第 10(II)号、第 1139(XLI)号和第 1996/7 号决议]	2 月 9 日至 18 日	纽约	46 政	口 (阿中英法俄西)	笔	- 一年一届
33.	贸发会议, 货物和服务贸易及商品委员会[1996 年 7 月 8 日贸易和发展理事会第十三届执行会议通过的决定和大会第 51/167 号决议] ^e	2 月 14 日至 18 日	日内瓦	^d	口 (阿中英法俄西)	笔	-
34.	环境规划署, 理事会, 第二十三届会议/全球部长级环境论坛[大会第 2997(XXVII)号和第 42/185 号决议]	2 月 21 日至 25 日	内罗毕	58 政	口 (阿中英法俄西)	笔	- 两年一届
35.	和平利用外层空间委员会, 科学和技术小组委员会, 第四十二届会议[大会第 1472 A(XIV)号决议]	2 月 21 日至 3 月 4 日	维也纳	61 政	口 (阿中英法俄西)	笔	- 一年一届
36.	消除种族歧视委员会, 第六十六届会议[大会第 2106 A(XX)号决议] ^b	2 月 21 日至 3 月 11 日	日内瓦	18 专	口 (中英法俄西)	笔	简 一年两届
37.	贸发会议, 企业、工商促进和发展委员会[贸易和发展理事会第十三届执行会议(1996 年 7 月 8 日)决定和大会第 51/167 号决议]	2 月 22 日至 25 日	日内瓦	^d	口 (阿中英法俄西)	笔	-
38.	儿童权利公约缔约国第十次会议[大会第 44/25 号决议] ^b	2 月 23 日	纽约	191 政	口 (阿中英法俄西)	笔	简 两年一届
39.	裁军事项咨询委员会[大会第 37/99 K 号决议]	2 月 23 日至 25 日	纽约	23 专	口 (阿中英法俄西)	笔	- 一年两届
40.	可持续发展委员会第十三届会议政府间筹备会议[经济及社会理事会第 2003/61 号决议]	2 月 28 日至 3 月 4 日	纽约	53 政	口 (阿中英法俄西)	笔	-

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
41.	联合国援助土著居民自愿基金董事会[大会第 40/131 号决议]	2 月 28 日至 3 月 4 日	日内瓦	5 专	口 (英法俄西)	笔 - 一年一届
42.	妇女地位委员会, 第四十九届会议[经济及社会理事会第 1999/257 号决定]	2 月 28 日至 3 月 11 日	纽约	45 政	口 (阿中英法俄西)	笔 - 一年一届
43.	人权委员会, 发展权问题工作组[经济及社会理事会第 2004/249 号决定]	2 月(两周)	日内瓦	53 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -
44.	麻醉药品委员会, 欧洲区域各国禁毒执法机构负责人会议[经济及社会理事会第 1993/36 号决议]	2 月(4 天)	维也纳	55 政	口 (英法俄西)	笔 - 三年一届
45.	联合国人居署常驻代表委员会[大会第 56/206 号决议]	2 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 (阿中英法俄西)	笔 - 一年四次会议
46.	投资委员会[大会第 248(III)号决议]	2 月	纽约	11-12 专	-	- 一年四次或五次 会议
47.	欧洲经委会, 第六十届会议[经济及社会理事会第 36(IV)号决议]	2 月	日内瓦	55 政	口 (英法俄)	笔 - 一年一届
48.	人权委员会拟定经济、社会、文化权利国际盟约任择议定书不限成员名额工作组[经济及社会理事会第 2004/256 号决定]	2 月/3 月(两周)	日内瓦	53 政	口 (英法俄)	笔 -
49.	给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会[大会第 1654(XVI)号决议]	2 月/3 月	纽约	25 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简 e
50.	统计委员会, 第三十六届会议[经济及社会理事会第 1999/8 号决议]	3 月 1 日至 4 日	纽约	24 政	口 (阿中英法俄西)	笔 - 一年一届
51.	人权事务委员会, 来文工作组[大会第 2200 A(XXI)号决议]b	3 月 7 日至 11 日	纽约	9 专	口 (英法俄西)	笔 - 一年三届
52.	联合国世界土著人民国际十年信托基金咨询小组[大会第 48/163 号决议]	3 月 7 日至 11 日	日内瓦	10 专	口 (英法西)	笔 -
53.	贸发会议, 投资、技术和有关资金问题委员会[贸易和发展理事会第十三届执行会议(1996 年 7 月 8 日)决定和大会第 51/167 号决议]	3 月 7 日至 11 日	日内瓦	d	口 (阿中英法俄西)	笔 -
54.	大会, 第五委员会, 续会[《宪章》]	3 月 7 日至 4 月 1 日	纽约	191 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
55.	麻醉药品委员会, 第四十八届会议[经济及社会理事会第 9(I) 号 和第 1991/39 号决议]	3 月 8 日至 17 日	维也纳	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
56.	麻醉药品委员会全体委员会[经济及社会理事会第 1991/39 号决 议]	3 月 8 日至 17 日(4 天)	维也纳	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
57.	发展政策委员会, 第七届会议[经济及社会理事会第 1998/46 号 决议]	3 月 14 日至 18 日	纽约	24 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
58.	人权事务委员会, 第八十三届会议[大会第 2200 A(XXI) 号决议] ^b	3 月 14 日至 4 月 1 日 ^f	纽约	18 专	口 笔 (阿英法俄西)	简 一年三届
59.	人权委员会, 第六十一届会议[经济及社会理事会第 9(II) 号决 议] ^f	3 月 14 日至 4 月 22 日	日内瓦	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年一届
60.	就国际安全方面信息和电讯领域发展情况进行调查政府专家 组, 第二届会议[大会第 58/32 号决议]	3 月 28 日至 4 月 1 日	纽约	15 专	口 笔 (阿中英法俄西)	-
61.	训研所, 董事会, 第四十三届会议第一期会议[大会第 1934(XVIII) 和第 47/227 号决议]	3 月(2-3 天)	日内瓦	28 专	口 笔 (阿英法俄西)	- 一年一届
62.	环境规划署常驻代表委员会[理事会第 13/2 号决定]	3 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年四届
63.	《禁止或限制使用某些可被认为具有过分杀伤力或滥杀滥伤作 用的常规武器公约》缔约国政府专家小组第十届会议[缔约国决 定, 2001 年 12 月] ^{b,c}	3 月	日内瓦	90 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
64.	安全理事会, 安全理事会第 692 (1991) 号决议所设联合国赔偿委 员会理事会, 第四十七届会议 ^e	3 月	日内瓦	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年四届
65.	联合国人口奖委员会[大会第 36/201 号决议]	3 月/4 月 ^g (2 天)	纽约	10 政	口 笔 (英法西)	- 一年一届
66.	联合国工作人员养恤金委员会[大会第 248(III) 号决议]	3 月/4 月 ^g (1 次会 议)	纽约	12 专	- -	- 一年三届每届一 次
67.	人口与发展委员会, 第三十八届会议[经济及社会理事会第 150 (VII) 号、第 87(LVII) 号和第 1995/55 号决议]	4 月 4 日至 8 日	纽约	47 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
68.	公共行政专家委员会[经济及社会理事会第 2001/45 号决议和第 2003/60 号决议]	4 月 4 日至 8 日	纽约	24 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
69.	大陆架界限委员会[《联合国海洋法公约》附件二第 2 条第 5 款] ^b	4 月 4 日至 8 日	纽约	21 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
70.	贸易法委员会, 采购工作组 [大会第 33/92 号决议]	4 月 4 日至 8 日	纽约	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
71.	联合国系统行政首长协调委员会, 第一届常会[经济及社会理事会第 2001/321 号决定]	4 月 4 日至 8 日	待定	27 秘	口 笔 (英法)	- 一年两届
72.	和平利用外层空间委员会, 法律小组委员会, 第四十四届会议 [大会第 1472(XIV)号决议]	4 月 4 日至 15 日	维也纳	61 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 ^h 一年一届
73.	贸易法委员会, 电子商业工作组 [大会第 33/92 号决议]	4 月 11 日至 15 日	纽约	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
74.	公务员制度委员会, 第六十届会议[大会第 3357(XXIX)号决议]	4 月 11 日至 22 日	曼谷	15 专	口 笔 (英法俄西)	- 一年两届
75.	裁军审议委员会[大会 S-10/2 号决议]	4 月 11 日至 28 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 一年一届
76.	联合国预防犯罪和刑事司法大会第十一届会议[大会第 58/138 号决议]	4 月 18 日至 25 日	曼谷	194 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 五年一届
77.	贸易法委员会, 运输法工作组 [大会第 33/92 号决议]	4 月 18 日至 28 日	纽约	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
78.	新闻委员会, 第二十七届会议[大会第 33/115 C 号决议]	4 月 18 日至 28 日	纽约	102 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
79.	禁止酷刑委员会, 会前工作组[大会第 56/143 号决议] ^b	4 月 25 日至 28 日	日内瓦	4 专	口 笔 (英法俄西)	-
80.	经济、社会和文化权利委员会, 第三十四届会议[经济及社会理事会第 1982/33 号、第 1985/17 号和第 1995/39 号决议] ^b	4 月 25 日至 5 月 13 日 ^g	日内瓦	18 专	口 笔 (阿英法俄西)	简 一年两届
81.	经济及社会理事会, 组织会议续会[《宪章》]	4 月 27 日至 28 日	纽约	54 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简
82.	亚太经社会, 第六十一届会议[经济及社会理事会第 37(IV)号、第 69(V)号和第 723 B(XXVIII)号决议]	4 月 ^g (7 天)	曼谷	52 政	口 笔 (中英法俄)	- 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
83.	经济及社会理事会, 与布雷顿森林机构和世界贸易组织高级别特别会议[大会第 50/227 号决议]	4 月 ⁸ (1 天)	纽约	54 政	口 笔 简 (阿中英法俄西)	
84.	非政府组织委员会, 组织会议[经济及社会理事会第 1996/31 号决议]	4 月 ⁸ (1 天)	纽约	19 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
85.	联合国人居署常驻代表委员会[大会第 56/206 号决议]	4 月 ⁸	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年四次
86.	西亚经社会, 筹备委员会[经济及社会理事会第 1994/26 号决议]	4 月 ⁸	贝鲁特	13 政	口 笔 (阿英法)	- 两年一届
87.	西亚经社会, 第二十三届会议[经济及社会理事会第 1818(LV) 号、第 2089(LXIII) 号和第 1994/26 号决议]	4 月 ⁸	贝鲁特	13 政	口 笔 (阿英法)	- 两年一届
88.	防治荒漠化公约, 公约审查委员会, 第三届会议[大会第 58/242 号决议] ^b	4 月/5 月 ⁸ (两周)	待定	185 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 两年一届
89.	国际麻醉品管制局, 第八十三届会议[1961 年《麻醉药品单一公约》第十一条] ^b	5 月 2 日至 13 日	维也纳	13 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届或三届
90.	禁止酷刑委员会, 第三十四届会议[大会第 39/46 A 号决议] ^b	5 月 2 日至 20 日	日内瓦	10 专	口 笔 (英法俄西)	简 一年两届
91.	不扩散核武器条约缔约国 2005 年审议大会第二届会议[第 55/33 D 号决议] ^{b,c}	5 月 2 日至 27 日	纽约	188 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
92.	大会, 第五委员会, 续会[《宪章》]	5 月 2 日至 27 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简
93.	国际法委员会, 第五十七届会议[大会第 174(II) 号决议]	5 月 2 日至 6 月 3 日 以及 7 月 4 日至 8 月 5 日	日内瓦	34 专	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年一届
94.	行政和预算问题咨询委员会[大会第 173(II) 号决议]	5 月 3 日至 7 月 15 日	纽约	16 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年三届
95.	联合国援助酷刑受害者自愿基金董事会, 第二十四届会议[大会第 36/151 号决议]	5 月 9 日至 25 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法西)	- 一年一届
96.	非政府组织委员会[经济及社会理事会第 3(II) 和 1296(XLIV) 号决议以及第 1995/304 号和第 1997/297 号决定]	5 月 9 日至 27 日	纽约	19 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
97.	土著问题常设论坛, 会前会议[经济及社会理事会第 2004/286 号决定]	5 月 11 日至 13 日	纽约	16 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
98.	经济、社会和文化权利委员会, 会前工作组[经济及社会理事会第 1982/33 号、第 1985/17 号和第 1995/39 号决议] b	5 月 16 日至 20 日	日内瓦	5 专	口 (英法俄西)	笔 -	一年两届
99.	人权委员会, 促进和保护人权小组委员会, 少数群体问题工作组[经济及社会理事会第 1998/246 号决定]	5 月 16 日至 23 日	日内瓦	5 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
100.	联合国森林问题论坛第五届会议[经济及社会理事会第 2000/35 号决议和第 2001/218 号决定]	5 月 16 日至 27 日	纽约	194 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
101.	土著人民问题常设论坛[经济及社会理事会第 2000/22 号决议]	5 月 16 日至 27 日	纽约	16 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
102.	气候公约, 公约缔约方会议附属机构会议[大会第 58/243 号决议] ^b	5 月 16 日至 27 日	波恩	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
103.	儿童权利委员会, 第三十九届会议[大会第 44/25 号、第 47/112 号和第 49/211 号决议] ^b	5 月 16 日至 6 月 3 日	日内瓦	18 专	口 (阿中英法俄西)	笔 简	一年三届
104.	预防犯罪和刑事司法委员会, 第十四届会议[经济及社会理事会第 1992/1 号决议]	5 月 18 日至 27 日	维也纳	40 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
105.	预防犯罪和刑事司法委员会, 非正式协商和工作组并行会议[经济及社会理事会第 1997/232 号决定]	5 月 18 日至 27 日 (12 次会议)	维也纳	40 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
106.	科学和技术促进发展委员会, 第八届会议[大会第 46/235 号决议和经济及社会理事会第 1993/75 号决议]	5 月 23 日至 27 日	日内瓦	33 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
107.	人权委员会, 任意拘留问题工作组[经济及社会理事会第 2003/247 号决定]	5 月 23 日至 27 日	日内瓦	5 专	口 (英法西)	笔 -	
108.	贸发会议, 中期计划和方案预算工作队, 第四十四届会议第二期会议[贸发会议第 114 (V) 号决议及贸易和发展局第 156 (XVII) 号决议]	5 月 23 日至 27 日	日内瓦	19 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届或两届
109.	保护所有移徙工人及其家属权利委员会[大会第 45/158 号决议] ^b	5 月 30 日至 6 月 3 日	日内瓦	10 专	口 (阿中英法俄西)	笔 简	
110.	联合国原子能辐射影响问题科学委员会, 第五十一届会议[大会第 913(X) 号决议]	5 月 30 日至 6 月 3 日	维也纳	21 政	口 (中英法俄西)	笔 -	一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
111.	粮食计划署, 执行局, 年度会议[经济及社会理事会第 1995/227 号决定和大会第 50/8 号决议] ^e	5 月 30 日至 6 月 3 日	罗马	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
112.	审查发展中国家间技术合作高级别委员会, 第十四次会议[大会第 33/134 号决议]	5 月 31 日至 6 月 3 日	纽约	194 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 两年一届
113.	裁军谈判会议, 第二期会议[大会第 1722(XVI)号、S-10/2 号和第 34/83 L 号决议]	5 月 30 日至 7 月 15 日	日内瓦	61 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 一年三期会议 每期一届
114.	根据第二个铲除殖民主义十年审查非自治领土情况的区域讨论会[大会第 55/147 号决议]	5 月(3 天)	待定	待定	口 笔 (英法西)	- 一年一届
115.	联合国拉丁美洲和加勒比巴勒斯坦问题会议[大会第 58/19 号决议]	5 月(3 天)	待定	待定	口 笔 (英法西)	-
116.	方案和协调委员会, 组织会议[经济及社会理事会第 2008(LX)号决议和大会第 31/93 号决议]	5 月(1 天)	纽约	34 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
117.	投资委员会[大会第 248(III)号决议]	5 月	纽约	11-12 专	- -	- 一年四次或五次
118.	就采取进一步步骤以便在防止、打击和消除小武器和轻武器非法居间转卖方面加强国际合作举行基础广泛的协商[大会第 58/241 号决议]	5 月/6 月(2 天)	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
119.	审查在实现《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》各项承诺方面进展情况的高级别会议[大会第 58/313 号决议]	6 月 2 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
120.	人权领域技术合作自愿基金董事会 [经济及社会理事会第 1993/283 号决定]	6 月 6 日至 8 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法)	- 一年两届
121.	儿童基金会, 执行局, 年度会议[大会第 57(I)号和第 48/162 号决议]	6 月 6 日至 10 日	纽约	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
122.	联合国海洋事务和海洋法不限成员名额非正式协商进程[大会第 57/141 号决议]	6 月 6 日至 10 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
123.	儿童权利委员会, 会前工作组[大会第 44/25、第 47/112 和第 49/211 号决议] ^b	6 月 6 日至 10 日	日内瓦	18 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年三届
124.	人权委员会, 促进和保护人权小组委员会, 当代形式奴隶制问题工作组[经济及社会理事会第 16(LVI)号决定]	6 月 6 日至 10 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法俄西)	- 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
125.	粮食计划署, 执行局, 第二届常会[经济及社会理事会第 1995/227 号决定和大会第 50/8 号决议] ^c	6 月 6 日至 10 日	罗马	36 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年三届
126.	就拟订一份使各国能及时可靠地查明和追踪非法小武器和轻武器的国际文书不限成员名额工作组, 第三届会议[大会第 58/241 号决议]	6 月 6 日至 17 日	纽约	191 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
127.	方案和协调委员会, 第四十五届会议[经济及社会理事会第 2008(LX) 号决议及大会第 31/93 号决议]	6 月 6 日至 7 月 1 日	纽约	34 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
128.	和平利用外层空间委员会, 第四十八届会议[大会第 1472 A(XIV) 号决议]	6 月 8 日至 17 日	维也纳	61 政	口 (阿中英法俄西)	笔 逐 h	一年一届
129.	开发计划署和人口基金, 执行局, 年度会议[大会第 2029(XX) 号和第 48/162 号决议]	6 月 13 日至 24 日	纽约	36 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
130.	联合国海洋法公约缔约国会议[大会第 37/66 号和第 49/28 号决议]b	6 月 13 日至 24 日	纽约	145 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届或两届
131.	人权条约机构主席会议[大会第 46/111 号和第 49/178 号决议] b	6 月 20 日至 24 日	日内瓦	8 专	口 (英法西)	笔 -	一年一届
132.	联合国行政法庭[大会第 351 A(IV) 号决议]	6 月 20 日至 7 月 1 日	日内瓦	7 专	口 (英法)	笔 逐 i	一年两届
133.	联合国审计委员会[大会第 74(I) 号决议]	6 月 27 日至 29 日	纽约	3 专	口 (英法)	- -	一年一届
134.	消除对妇女歧视委员会, 根据公约任择议定书提交的来文工作组 [大会第 55/70 号决议] b	6 月 27 日至 7 月 1 日	纽约	5 专	口 (英法西)	笔 -	一年两届
135.	第八次联合国美洲区域制图会议[经济及社会理事会第 2001/232 号决定]	5 月 2 日至 6 日	纽约	41 政	口 (英法西)	笔 -	四年一届
136.	会费委员会, 第六十五届会议[大会第 14(I) A 号决议]	6 月(3 周)	纽约	18 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
137.	联合国工作人员养恤金联合委员会, 精算师委员会[大会第 1561 (XV) 号决议第二十九条]	6 月(1 周)	纽约	5 专	口 (英俄)	笔 -	一年一届
138.	联合国巴勒斯坦问题国际会议[大会第 58/19 号决议]	6 月(3 天)	待定	待定	口 (英法)	笔 -	

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
139.	联合国人居署常驻代表委员会[大会第 56/206 号决议]	6 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年四次
140.	环境规划署常驻代表特别会议[理事会第 19/32 号决定]	6 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
141.	环境规划署常驻代表委员会[理事会第 13/2 号决定]	6 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年四届
142.	禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约缔约国政府专家小组, 第十一次会议[缔约国决定, 2001 年 12 月] ^{b c}	6 月	日内瓦	90 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
143.	安全理事会, 安全理事会第 692 (1991) 号决议所设联合国赔偿委员会理事会, 第四十八届会议 ^e	6 月	日内瓦	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年四届
144.	禁止细菌(生物)及毒素武器的发展生产和储存以及销毁这类武器的公约专家会议[缔约国第五届审查会议决定] ^{b c}	6 月	日内瓦	待定	口 笔 (阿中英法俄西)	-
145.	非洲经委会, 非洲财政、规划与经济发展部长会议专家委员会, 第二十四次会议[经济及社会理事会第 671 (XXV) 号决议]	6 月	亚的斯亚贝巴	53 政	口 笔 (阿英法)	- 一年一届
146.	非洲经委会, 非洲财政、规划与经济发展部长会议, 委员会第三十八届会议[经济及社会理事会第 671 (XXV) 号决议]	6 月	亚的斯亚贝巴	53 政	口 笔 (阿英法)	- 一年一届
147.	给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会[大会第 1654(XVI) 号决议]	6 月/7 月(每周 6 至 8 次会议, 至多 30 次会议)	纽约	25 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 ^e
148.	危险物品运输问题专家小组委员会[经济及社会理事会第 1989/104 和第 1999/65 号决议]	6 月/7 月(1 周)	日内瓦	27 政	口 笔 (中英法俄西)	- 一年两届
149.	裁军事事项咨询委员会[大会第 37/99 K 号决议]	6 月/7 月(3-4 天)	纽约	20 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
150.	保护所有移徙工人及其家属权利委员会 [大会第 45/158 号决议] ^b	7 月 4 日至 8 日	日内瓦	10 专	口 笔 (阿中英法俄西)	简
151.	联合国国际贸易法委员会, 第三十八届会议[大会第 2205(XXI) 号决议]	7 月 4 日至 22 日	维也纳	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
152.	经济及社会理事会, 实质性会议[《宪章》]	7 月 4 日至 29 日	日内瓦	54 政	口 (阿中英法俄西)	简 一年一届
153.	消除对妇女歧视委员会, 第三十三届会议[大会第 34/180 号和第 51/68 号决议] ^b	7 月 5 日至 22 日(或 7 月 5 日至 29 日) j	纽约	23 专	口 (阿中英法俄西)	简 一年两届
154.	缔约国审议从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行情况的第二次两年期会议[大会第 56/24 V 号决议]	7 月 11 日至 15 日	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 两年一届
155.	公务员制度委员会, 第六十一届会议[大会第 3357(XXIX)号决议]	7 月 11 日至 22 日	纽约	15 专	口 笔 (英法俄西)	- 一年两届
156.	就国际安全方面信息和电讯领域发展情况进行调查政府专家组, 第三届会议[大会第 58/32 号决议]	7 月 11 日至 22 日	纽约	15 专	口 笔 (英法俄西)	- 一年两届
157.	人权事务委员会, 第八十四届会议[大会第 2200 A(XXI)号决议] ^b	7 月 11 日至 29 日	日内瓦	18 专	口 笔 (阿英法俄西)	简 一年三届
158.	消除对妇女歧视委员会, 会前工作组[大会第 45/124、第 47/94 和第 51/68 号决议] ^b	7 月 25 日至 29 日	纽约	4 专	口 笔 (英法西)	- 一年两届
159.	人权委员会, 促进和保护人权小组委员会, 第五十七届会议[经济及社会理事会第 9(II)号决议]	7 月 25 日至 8 月 12 日	日内瓦	26 专	口 笔 (阿中英法俄西)	简 一年一届
160.	联合国工作人员养恤金联合委员会, 常设委员会[大会第 248(III)号决议]	7 月(1 周)	纽约	15 专	口 笔 (英法)	- 两年一届
161.	人权委员会, 促进和保护人权小组委员会, 土著居民问题工作组[经济及社会理事会第 1982/34 号决议]	7 月(1 周)	日内瓦	5 专	口 笔 (中英法俄西)	- 一年一届
162.	全球化学品统一分类标签制度专家小组委员会会议[经济及社会理事会第 1989/104 号和 1999/65 号决议]	7 月(3 天)	日内瓦	29 政	口 笔 (中英法俄西)	- 一年两届
163.	贸发会议, 竞争法和政策政府间专家组[(1996 年 7 月 8 日)贸易和发展理事会第十三届执行会议的决定和大会第 51/167 号决议]	7 月	日内瓦	待定	口 笔 (阿中英法俄西)	-
164.	国际法讨论会[大会第 49/51 号决议]	7 月/8 月(3 周)	日内瓦	30 专	口 - (英法西)	- 一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
165.	促进和保护人权小组委员会，闭会期间经济、社会和文化权利论坛（社会论坛）[经济及社会理事会第 2003/264 号决定]	7 月-8 月(2 天)	日内瓦	10 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届
166.	消除种族歧视委员会，第六十七届会议[大会第 2106 A(XX)号决议] ^b	8 月 1 日至 19 日	日内瓦	18 专	口 (中英法俄西)	笔 简	一年两届
167.	人权委员会，促进和保护人权小组委员会，来文工作组[经济及社会理事会第 1503(XLVIII)号决议]	8 月 15 日至 26 日	日内瓦	5 专	口 (中英法俄西)	笔 -	一年一届
168.	人权事务委员会，来文工作组[大会第 2200 A(XXI)号决议] ^b	8 月 15 日至 26 日	日内瓦	9 专	口 (英法俄西)	笔 -	一年三届
169.	大陆架界限委员会[《联合国海洋法公约》附件二第 2 条第 5 款] ^b	8 月 29 日至 9 月 2 日	纽约	21 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年两届
170.	人权委员会，任意拘留问题工作组[经济及社会理事会第 2003/247 号决定]	8 月 29 日至 9 月 2 日	日内瓦	5 专	口 (英法西)	笔 -	
171.	裁军谈判会议，第三期会议[大会第 1722(XVI)、第 S-10/2 和第 34/83 L 号决议]	8 月/9 月(7 周)	日内瓦	61 政	口 (阿中英法俄西)	笔 逐	一年一届三期会议
172.	贸易法委员会，物权担保问题工作组[大会第 33/92 号决议]	9 月 5 日至 9 日	维也纳	60 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年两届
173.	行政和预算问题咨询委员会[大会第 173(II)号决议]	9 月 6 日至 12 月 23 日	纽约	16 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年三届
174.	儿童基金会，执行局，第二届常会[大会第 57(I)和第 48/162 号决议]	9 月 12 日至 16 日 ^c	纽约	36 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	
175.	贸发会议，中期计划和方案预算工作组，第四十五届会议 [贸发会议第 114(V)号决议及贸易和发展理事会第 156(XVII)号决定]	9 月 12 日至 16 日	日内瓦	19 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届或两届
176.	儿童权利委员会，第四十届会议[大会第 44/25、第 47/112 和第 49/211 号决议] ^b	9 月 12 日至 30 日	日内瓦	18 专	口 (阿中英法俄西)	笔 简	一年三届
177.	大会，第六十届会议[《宪章》]	9 月 13 日至 12 月	纽约	191 政	口 (阿中英法俄西)	笔 逐/简 ^k	
178.	开发计划署和人口基金，执行局，第二届常会[大会第 2029(XX)和第 48/162 号决议] ^d	9 月 19 日至 23 日 ^c	纽约	36 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
179.	安全理事会, 安全理事会第 692(1991) 号决议所设联合国赔偿委员会理事会, 第四十九届会议 ^c	9 月(3 天)	日内瓦	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	一年四届
180.	联合国民间社会巴勒斯坦问题会议[大会第 68/19 号决议]	9 月(3 天)	待定	待定	口 (英法)	笔 -	-
181.	联合国训练研究所董事会第四十三届会议第二期会议[大会第 1934(XVIII) 和第 47/227 号决议]	9 月(2-3 天)	日内瓦	28 专	口 (阿英法俄西)	笔 -	一年一届
182.	联合国人居署常驻代表委员会[大会第 56/206 号决议]	9 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年四次
183.	环境规划署常驻代表委员会[理事会第 13/2 号决定]	9 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年四届
184.	近东救济工程处, 咨询委员会[大会第 302(IV) 号决议] ^c	9 月(1 天)	安曼	10 政	口 (阿英法)	笔 -	一年一届
185.	投资委员会[大会第 248(III) 号决议]	9 月	纽约	11-12 专	-	- -	一年四次或五次
186.	人权委员会, 非洲人后裔问题专家工作组[经济及社会理事会第 2003/246 号决定]	9 月/10 月(1 周)	日内瓦	5 专	口 (阿英法俄西)	笔 -	-
187.	联合国工作人员养恤金委员会[大会第 248(III) 号决议]	9 月/10 月(1 次会议)	纽约	12 专	-	- -	一年三届每届一次
188.	贸发会议, 国际会计和报告标准政府间专家工作组[经济及社会理事会第 1982/67 号决议]	9 月/10 月	日内瓦	34 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	-
189.	儿童权利委员会, 会前工作组[大会第 44/25、第 47/112 和第 49/211 号决议] ^b	10 月 3 日至 7 日	日内瓦	18 专	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年三届
190.	贸易法委员会, 仲裁工作组[大会第 33/92 号决议]	10 月 3 日至 7 日	维也纳	60 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年两届
191.	人权事务委员会, 来文工作组[大会第 2200 A(XXI) 号决议] ^b	10 月 10 日至 14 日	日内瓦	9 专	口 (英法俄西)	笔 -	一年三届
192.	联合国打击跨国有组织犯罪公约及其议定书缔约国会议[大会第 55/25 号决议]	10 月 10 日至 21 日	维也纳	待定	口 (阿中英法俄西)	笔 -	-
193.	贸发会议, 贸易和发展理事会, 第五十二届会议[大会第 1995(XIX) 号决议和贸发会议第 114(V) 号决议]	10 月 17 日至 21 日	日内瓦	148 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	一年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
194.	贸易法委员会, 采购工作组[大会第 33/92 号决议]	10 月 17 日至 21 日	维也纳	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
195.	人权事务委员会, 第八十五届会议[大会第 2200 A(XXI)号决议] ^b	10 月 17 日至 11 月 4 日	日内瓦	18 专	口 笔 (阿英法俄西)	简 一年三届
196.	防治荒漠化公约缔约国会议, 第七届会议和附属机构的会议[大会第 58/242 号决议] ^b	10 月(2 周)	波恩	185 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 两年一届
197.	难民专员办事处, 执行委员会, 第五十六届会议[大会第 1166 (XII)号决议]	10 月(1 周)	日内瓦	66 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
198.	大会, 发展筹资问题高级别对话[大会第 57/250 号决议]	10 月(3 天)	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 两年一届
199.	联合国国际法教学、研究、传播和广泛了解协助方案咨询委员会, 第四十届会议[大会第 2099 (XX)号决议]	10 月(2 天)	纽约	25 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
200.	环境规划署常驻代表委员会[理事会第 13/2 号决定]	10 月(1 天)	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年四届
201.	环境规划署常驻代表特别会议[理事会第 19/3 L 号决定]	10 月(1 天)	内罗毕	56 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
202.	联合国系统行政首长协调委员会, 第二届常会[经济及社会理事会第 2001/321 号决定]	10 月	纽约	27 秘	口 笔 (英法)	- 一年两届
203.	联合国行政法庭[大会第 351 (IV)号决议]	10 月/11 月(5 周)	纽约	7 专	口 笔 (英法)	逐 ^h 一年两届
204.	禁止酷刑委员会, 会前工作组[大会第 56/44 号决议] ^b	11 月 7 日至 11 日	日内瓦	4 专	口 笔 (英法俄西)	-
205.	粮食计划署执行局, 第三届常会[经济及社会理事会第 1995/227 号决定和大会第 50/8 号决议] ^c	11 月 7 日至 11 日	罗马	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年三届
206.	《气候公约》, 公约缔约方会议, 第十一届会议和附属机构会议[大会第 58/243 号决议] ^b	11 月 7 日至 18 日	波恩	189 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
207.	经济、社会和文化权利委员会, 第三十五届会议[经济及社会理事会第 1982/33、第 1985/17 和第 1995/39 号决议] ^b	11 月 7 日至 25 日	日内瓦	18 专	口 笔 (阿英法俄西)	简 一年两届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
208.	国际麻醉品管制局，第八十四届会议[1961 年《麻醉药品单一公约》第十一条] ^b	11 月 7 日至 25 日	维也纳	13 专	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届或三届
209.	人权领域技术合作自愿基金董事会 [经济及社会理事会第 1993/283 号决定]	11 月 14 日至 16 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法)	- 一年两届
210.	禁止酷刑委员会，第三十五届会议[大会第 39/46 A 号决议] ^b	11 月 14 日至 25 日	日内瓦	10 专	口 笔 (英法俄西)	简 一年两届
211.	人权委员会，任意拘留问题工作组[经济及社会理事会第 2003/247 号决定]	11 月 16 日至 25 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法西)	-
212.	经济、社会和文化权利委员会，会前工作组[经济及社会理事会第 1982/33、第 1985/17 和第 1995/39 号决议] ^b	11 月 28 日至 12 月 2 日	日内瓦	5 专	口 笔 (英法俄西)	- 一年两届
213.	贸易法委员会，运输法工作组[大会第 33/92 号决议]	11 月 28 日至 12 月 9 日	维也纳	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
214.	巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会，声援巴勒斯坦人民国际日特别会议[大会第 32/40 B 和第 33/28 号决议]	11 月 29 日	纽约	25 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 一年一届
215.	联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团[大会第 347(IV)和第 1438(XIV)号决议]	11 月 29 日至 12 月 6 日	待定	9 专	口 - (英法)	- 一年一届
216.	禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚公约缔约国第十次会议[大会第 39/46 A 号决议] ^b	11 月 30 日	日内瓦	139 政	口 笔 (英法俄西)	简 两年一届
217.	联合国发展活动认捐会议[大会第 32/197 号决议]	11 月(1 天)	纽约	194 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
218.	裁军审议委员会，组织会议[大会 S-10/2 号决议]	11 月(1 天)	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 一年一届
219.	宣布为联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供自愿捐款的大会特设委员会[大会第 1729(XVI)号决议]	11 月(1 次会议)	纽约	194 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一次
220.	投资委员会[大会第 248(III)号决议]	11 月	纽约	11-12 专	- -	- 一年四次或五次
221.	禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约缔约国政府专家组，第十二届会议[缔约国 2001 年 12 月决定] ^{b,c}	11 月	日内瓦	90 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
222.	《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正的第二议定书缔约国第七届年会[订正议定书第 13 条第 1 款] ^{b,c}	11 月	日内瓦	69 政	口	笔 简	一年一届
					(阿中英法俄西)		
223.	禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约缔约国年度会议[《公约》] ^{b,c}	11 月	日内瓦	89 政	口	笔 简	一年一届
					(阿中英法俄西)		
224.	宣布为联合国难民事务高级专员方案提供自愿捐款的大会特设委员会[大会第 55/75 号决议]	12 月 6 日(1 次会议)	日内瓦	194 政	口	笔 -	一年一次
					(阿中英法俄西)		
225.	联合国审计委员会, 特别会议[大会第 74(I)号决议]	12 月 7 日	待定	3 专	-	- -	一年一届
226.	禁止细菌(生物)及毒素武器的发展生产和储存以及销毁这类武器的公约缔约国年度会议[缔约国第五届审查会议决定] ^{b,c}	12 月	日内瓦	144 政	口	笔 -	
					(阿中英法俄西)		
227.	联合国大学, 理事会, 第五十二届会议[大会第 3081 (XXVIII) 号决议]	12 月(1 周)	东京	28 专	口	笔 -	一年一届
					(英法)		
228.	危险物品运输问题专家小组委员会[经济及社会理事会第 1989/104 和第 1999/65 号决议]	12 月(7 天)	日内瓦	27 政	口	笔 -	一年两届
					(中英法俄西)		
229.	危险货物运输和全球化学品统一分类标签制度专家委员会[经济及社会理事会第 1989/104 号和第 1999/65 号决议]	12 月(3 天)	日内瓦	29 政	口	笔 -	一年两届
					(中英法俄西)		
230.	安全理事会, 安全理事会第 692 (1991)号决议所设联合国赔偿委员会理事会, 第五十届会议 ^c	12 月(3 天)	日内瓦	15 政	口	笔 简	一年四届
					(阿中英法俄西)		
231.	麻醉药品委员会, 第四十八届会议续会[经济及社会理事会第 9(I)和第 1991/39 号决议]	12 月(3 天)	维也纳	53 政	口	笔 -	两年一届
					(阿中英法俄西)		
232.	儿童基金会, 执行局, 非常预算会议[执行局第 2000/7 号决定]	12 月(2 天)	纽约	36 政	口	笔 逐	两年一届
					(阿中英法俄西)		
233.	联合国人居署常驻代表委员会[大会第 56/206 号决议]	12 月(1 天)	内罗毕	58 政	口	笔 -	一年四次
					(阿中英法俄西)		
234.	环境规划署/常驻代表委员会[理事会第 13/2 号决定]	12 月(1 天)	内罗毕	58 政	口	笔 -	一年四届
					(阿中英法俄西)		
235.	贸发会议, 其他商品大会和商品会议[贸易和发展理事会第十三届执行会议(1996 年 7 月 8 日)决定和大会第 51/167 号决议]	视需要(至多 30 次会议)	日内瓦	^d	口	笔 -	视需要
					(阿中英法俄西)		

机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
236. 贸发会议, 讲习班和研究组[1996 年 7 月 8 日贸易和发展理事会第十三届执行会议的决定和大会第 51/167 号决议]	视需要(至多 30 次会议)	日内瓦	^d	口 笔 (阿中英法俄西)	- 视需要
237. 贸发会议, 秘书长与贸易和发展理事会主席磋商[1996 年 7 月 8 日贸易和发展理事会第十三届执行会议的决定和大会第 51/167 号决议]	视需要(至多 20 次会议)	日内瓦	^d	口 笔 (阿中英法俄西)	- 视需要
238. 贸发会议, 贸易和发展理事会执行会议[1996 年 7 月 8 日贸易和发展理事会第十三届执行会议的决定和大会第 51/167 号决议]	视需要(3 天)	日内瓦	^d	口 笔 (阿中英法俄西)	- 视需要
239. 开发计划署和人口基金执行局, 情况介绍和非正式协商[大会第 2020(XX) 和第 48/162 号决议]	视需要	纽约	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 视需要
240. 儿童基金会, 执行局, 情况介绍和非正式协商[大会第 57(I) 和第 48/162 号决议]	视需要	纽约	36 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 视需要
241. 托管理事会(和起草委员会)[《宪章》]	视需要	纽约	5 政	口 笔 (中英法俄)	逐 ^e 视需要
242. 安全理事会[《宪章》]	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	逐 视需要
243. 安全理事会专家委员会[安全理事会第 1 次会议(1946 年)的决定]	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要
244. 安全理事会, 接纳新会员国委员会[安全理事会第 42 次会议(1946 年)的决定]	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要
245. 安全理事会, 安理会在总部以外地点开会问题委员会[安全理事会第 1625 次会议的决定]	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要
246. 安全理事会关于索马里问题的第 751(1992)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要
247. 安全理事会关于卢旺达问题的第 918(1994)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要
248. 安全理事会关于塞拉利昂问题的第 1132(1997)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 笔 (阿中英法俄西)	简 视需要

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
249.	安全理事会关于基地组织和塔利班及有关个人和实体的第 1267(1999)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
250.	安全理事会关于反恐怖主义的第 1373(2001)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
251.	安全理事会第 1518(2003)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
252.	安全理事会关于利比里亚问题的第 1521(2003)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
253.	安全理事会关于刚果民主共和国问题的第 1533(2004)号决议所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
254.	安全理事会第 1540(2004)号决议(大规模毁灭性武器)所设委员会	视需要	纽约	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
255.	安全理事会，安全理事会第 692(1991)号决议所设联合国赔偿委员会理事会 ^c	视需要	日内瓦	15 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
256.	联合国巴勒斯坦和解委员会[大会第 194(III)号决议]	视需要	纽约	3 政	口 (英法)	笔 -	视需要
257.	维持和平行动特别委员会及其工作组[大会第 2006(XIX)号决议]	视需要	纽约	113 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	视需要
258.	巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会[大会第 3376(XXX)号决议]	视需要	纽约	25 政	口 (阿中英法俄西)	笔 简	视需要
259.	会议委员会[大会第 43/222 B 号决议]	视需要	纽约	21 政	口 (阿英法俄西)	笔 -	视需要
260.	东道国关系委员会[大会第 2819(XXVI)号决议]	视需要	纽约	19 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	视需要
261.	经济及社会理事会，非正式协商[大会第 50/227 号决议]	视需要	纽约	54 政	口 (阿中英法俄西)	笔 -	视需要

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a		周期
262.	欧洲经委会, 委员会和工作组[经济及社会理事会第 36(IV) 号决议]	视需要	日内瓦	55 政	待定	笔	- 视需要
263.	起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯的严重违反国际人道主义法行为负责者的国际刑事法庭[安全理事会第 808(1993) 号决议和大会第 47/235 号决议] ^c	视需要	海牙	11 专	口 (英法)	笔	- 视需要
264.	起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭[安全理事会第 955 (1994) 号决议] ^c	视需要	阿鲁沙	11 专	口 (英法)	笔	- 视需要
265.	国际税务合作特设专家组[经济及社会理事会第 1273(XLIII) 和 1765(LIV) 号决议]	待定(1 周)	纽约	25 专	口 (阿中英法俄西)	笔	- 两年一届
266.	麻醉药品委员会, 亚洲及太平洋区域各国禁毒执法机构负责人会议[经济及社会理事会第 1985/11 号和 1988/15 号决议]	待定(1 周)	曼谷	51 政	口 (中英法俄)	笔	- 一年一届
267.	麻醉药品委员会, 拉丁美洲和加勒比区域各国禁毒执法机构负责人会议[经济及社会理事会第 1987/34 和第 1988/15 号决议]	待定(1 周)	圣地亚哥	41 政	口 (英法西)	笔	- 一年一届
268.	麻醉药品委员会, 非洲区域各国禁毒执法机构负责人会议[经济及社会理事会第 1985/11 号决议]	待定(1 周)	亚的斯亚贝巴	53 政	口 (阿英法)	笔	- 一年一届
269.	麻醉药品委员会, 近东和中东非法贩运麻醉品及有关事项小组委员会[经济及社会理事会第 1776(LIV) 号决议]	待定(1 周)	该地区的一个首都	23 政	口 (阿英俄)	笔	- 一年一届
270.	联合国系统各秘书处的代表同阿拉伯国家联盟及其专门组织总秘书处代表之间的合作问题一般性会议[大会第 45/82 和第 50/16 号决议]	待定(3 天)	待定	27 秘	口 (阿英法)	笔	- 两年一届
271.	提高妇女地位国际研究训练所, 执行董事会[经济及社会理事会第 2003/57 号决议] ^c	待定(2-5 天)	纽约	11 专	口 (英法西)	笔	- 一年一届
272.	拉加经委会, 全体委员会, 第二十六届会议[经济及社会理事会第 106(VI) 号决议]	待定(2 天)	圣地亚哥	41 政	口 (英法西)	笔	- 两年一届
273.	可持续发展委员会, 组织会议[经济及社会理事会第 1997/63 号决议]	待定(1 天)	纽约	53 政	口 (阿中英法俄西)	笔	- 一年一届
274.	印度洋特设委员会[大会第 58/29 号决议]	待定	纽约	44 政	口 (阿中英法俄西)	笔	简 两年一届

	机构	日期(2005 年)	地点	成员	服务 ^a	周期
275.	联合国财政情况高级别不限成员名额工作组[大会第 49/143 号决议]	待定	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
276.	和平纲领非正式不限成员名额工作组和/或其小组[大会第 47/120 号决议]	待定	纽约	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
277.	信息学不限成员名额特设工作组[经济及社会理事会第 2004/51 号决定]	待定	纽约	54 政	- 笔	-
278.	联合国妇女发展基金协商委员会, 第四十五届会议[大会第 31/133 号和第 39/125 号决议]	待定	纽约	5 政	- -	- 一年一届
279.	人权委员会, 强迫或非自愿失踪问题工作组, 第七十三届会议[经济及社会理事会第 2004/260 号决定]	待定	纽约	5 专	口 笔 (阿英法西)	-
280.	海洋事务和海洋法不限成员名额非正式协商进程[大会第 57/141 号决议]	待定	纽约	189 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
281.	可持续发展委员会, 第十三届会议[经济及社会理事会第 1993/207 号决议]	待定	纽约	53 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年一届
282.	贸发会议, 投资、技术和有关资金问题委员会专家会议[贸易和发展理事会第十三届执行会议(1996 年 7 月 8 日)决定和大会第 51/167 号决议]	待定	日内瓦	待定	口 笔 (阿中英法俄西)	-
283.	贸发会议, 企业、工商促进和发展委员会[(1996 年 7 月 8 日)贸易和发展理事会第十三届执行会议的决定和大会第 51/167 号决议]	待定	日内瓦	待定	口 笔 (阿中英法俄西)	-
284.	贸发会议, 货物和服务贸易及商品委员会专家会议[贸易和发展理事会第十三届执行会议(1996 年 7 月 8 日)决定和大会第 51/167 号决议]	待定	日内瓦	待定	口 笔 (阿中英法俄西)	-
285.	贸易法委员会, 物权担保问题工作组[大会第 33/92 号决议]	待定	维也纳	60 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 一年两届
286.	反腐败公约谈判特设委员会[大会第 58/4 号决议]	待定	维也纳	191 政	口 笔 (阿中英法俄西)	-
287.	联合国人类住区规划署理事会, 第二十届会议[经济及社会理事会第 1978/1 号决议和大会第 56/206 号决议]	待定	内罗毕	58 政	口 笔 (阿中英法俄西)	- 两年一届
288.	联合国系统和美洲国家组织代表大会[大会第 55/15 号决议]	待定	待定	待定	- 笔	- 两年一届

- ^a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文,视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机关,如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时,则依实际需要提供。
- ^b 条约机构。
- ^c 会议服务从联合国经常预算之外供资。
- ^d 凡贸发会议成员国愿意参加的都可以参加(贸发会议第 80(III)号决议第 9 段)。
- ^e 只限全体会议。
- ^f 经济及社会理事会 2004 年 7 月 22 日第 2004/283 号决定依照理事会职司委员会议事规则第 29 条和 31 条,核准委员会第六十一届会议增加六次会议,并向其提供全部服务,包括简要记录,理事会核准委员会的决定,即请委员会第六十一届会议主席尽量按通常分配的时间安排会议工作,只有证明绝对必要时,才可以利用理事会核准增加的会议。
- ^g 根据大会第 58/250 号决议第一节第 4 段并根据大会以往的决定,请联合国政府间机构避免在 2005 年 4 月 29 日东正教受难节开会。
- ^h 大会第 53/45 号决议第 8 段满意地注意到,和平利用外层空间委员会第四十一届会议按照大会第 52/56 号决议第 9 段,进一步审查了它对未经编辑的逐字记录稿的需要并同意继续使用这些记录誊本。
- ⁱ 举行口头听询时。
- ^j 延长一周须经大会核准。
- ^k 按惯例只向全体会议和第一委员会的会议提供逐字记录服务。

B. 将提交大会第五十九届会议延长任务期限的机构清单

	机 构	日期(2005 年)	地 点	成 员	服 务 ^a		周 期
1.	大会 1996 年 12 月 17 日第 51/210 号决议特设委员会	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
2.	禁止人的克隆生殖国际公约特设委员会[大会第 56/93 号决议]	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
3.	联合国及有关人员安全问题公约特设委员会[大会第 56/89 号决议]	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
4.	制订残疾人士权利公约特设委员会[大会第 58/246 号决议]	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
5.	联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处经费筹措工作组[大会第 2656 (XXV) 号决议]	待定	纽约	9 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
6.	安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项不限成员名额工作组[大会第 48/26 号决议]	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
7.	联合国宪章和加强联合国作用特别委员会[大会第 3349 (XXIX) 号决议]	待定	纽约	189 政	口 (阿中英法俄西)	笔	—
8.	调查以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会[大会第 2443 (XXIII) 号决议]	待定	日内瓦	3 政	口 (阿英法)	笔	逐 ^b

^a 将按所示语文提供口译服务。笔译和会议记录用何种语文, 视各有关机构适用的议事规则而有所不同。对于某些工作组和类似的机关, 如实际需要的服务少于议事规则规定可以提供的服务时, 则依实际需要提供服务。

^b 举行口头听询时。

C. 2005 年各专门机构主要机关、国际原子能机构以及联合国主持下设立的条约机构的订正会议日历草案

机构	日期(2005 年)	地点
1. 原子能机构, 理事会, 方案和预算委员会	1 月 17 日	维也纳
2. 卫生组织, 执行局	1 月 17 日至 25 日	日内瓦
3. 民航组织, 委员会	1 月	蒙特利尔
4. 全面禁止核试验条约组织筹备委员会, B 工作组和非正式/专家会议	2 月 7 日至 25 日	维也纳
5. 农发基金, 理事会	2 月 16 日至 17 日	罗马
6. 民航组织, 理事会	2 月/3 月	蒙特利尔
7. 劳工组织, 理事会及其委员会	3 月 3 日至 24 日	日内瓦
8. 原子能机构, 理事会	3 月 14 日	维也纳
9. 禁止化学武器组织, 执行理事会	3 月 15 日至 18 日	海牙
10. 教科文组织, 执行局	4 月 12 日至 28 日	巴黎
11. 农发基金, 执行局	4 月 20 日至 21 日	罗马
12. 万国邮盟, 邮政业务理事会	4 月	伯尔尼
13. 民航组织, 委员会	4 月/5 月	蒙特利尔
14. 原子能机构, 理事会, 方案和预算委员会	5 月 2 日	维也纳
15. 工发组织, 方案和预算委员会, 第二十一届会议	5 月 2 日至 6 日	维也纳
16. 卫生组织, 世界卫生大会, 第五十八届会议	5 月 16 日至 25 日	日内瓦
17. 全面禁止核试验条约组织筹备委员会, B 工作组和非正式/专家会议	5 月 30 日至 6 月 10 日	维也纳
18. 气象组织, 执行理事会	5 月	日内瓦
19. 民航组织, 理事会	5 月/6 月	蒙特利尔
20. 劳工组织, 大会	6 月 7 日至 23 日	日内瓦
21. 原子能机构, 理事会	6 月 13 日	维也纳
22. 全面禁止核试验条约组织筹备委员会, A 工作组和非正式/专家会议	6 月 13 日至 17 日	维也纳
23. 粮农组织, 理事会	6 月 20 日至 25 日	罗马
24. 工发组织, 工业发展理事会	6 月 21 日至 23 日	维也纳
25. 劳工组织, 理事会及其委员会	6 月 24 日	日内瓦
26. 全面禁止核试验条约组织筹备委员会, 第二十四届会议	6 月 28 日至 7 月 1 日	维也纳
27. 禁止化学武器组织, 执行理事会	6 月 28 日至 7 月 1 日	海牙
28. 电信联盟, 理事会	6 月	日内瓦
29. 海事组织, 理事会	6 月	伦敦
30. 国际海底管理局, 大会, 第十一届会议	8 月 15 日至 26 日	金斯敦
31. 教科文组织, 执行局	8 月/9 月	巴黎
32. 全面禁止核试验条约组织筹备委员会, B 工作组和非正式/专家会议	9 月 5 日至 16 日	维也纳

	机构	日期(2005 年)	地点
33.	农发基金, 执行局	9 月 14 日至 15 日	罗马
34.	原子能机构, 理事会	9 月 19 日	维也纳
35.	原子能机构, 大会	9 月 26 日至 30 日	维也纳
36.	禁止化学武器组织, 执行理事会	9 月 27 日至 30 日	海牙
37.	世界银行集团和国际货币基金组织理事会年会	9 月	华盛顿
38.	知识产权组织, 成员国大会	9 月/10 月	日内瓦
39.	教科文组织, 大会	9 月/10 月	巴黎
40.	原子能机构, 理事会	10 月 3 日	维也纳
41.	全面禁止核试验条约组织筹备委员会, A 工作组和非正式/专家会议	10 月 3 日至 7 日	维也纳
42.	万国邮盟, 行政理事会	10 月	伯尔尼
43.	劳工组织, 理事会及其委员会	11 月 3 日至 18 日	日内瓦
44.	禁止化学武器公约缔约国会议, 第八届会议	11 月 7 日至 11 日	海牙
45.	全面禁止核试验条约组织筹备委员会, 第二十五届会议	11 月 14 日至 18 日	维也纳
46.	电信联盟, 信息社会问题世界首脑会议, 第二阶段	11 月 16 日至 18 日	突尼斯
47.	粮农组织, 理事会	11 月 16 日至 18 日	罗马
48.	粮农组织, 大会	11 月 19 日至 30 日	罗马
49.	原子能机构, 理事会, 技术援助与合作委员会	11 月 21 日	维也纳
50.	原子能机构, 理事会	11 月 24 日	维也纳
51.	工发组织, 大会, 第十一届会议	1 月 28 日至 12 月 2 日	维也纳
52.	海事组织, 理事会	11 月	伦敦
53.	海事组织, 大会	11 月	伦敦
54.	海事组织, 理事会	11 月	伦敦
55.	民航组织, 理事会	11 月/12 月	蒙特利尔
56.	粮农组织, 理事会	12 月 1 日	罗马
57.	禁止化学武器组织, 执行理事会	12 月 2 日至 5 日	海牙
58.	农发基金, 执行局	12 月 14 日至 15 日	罗马
59.	促进全面禁止核试验条约生效会议	待定	维也纳或纽约
60.	国际刑事法院罗马规约缔约国大会	待定	海牙
61.	国际刑事法院罗马规约缔约国大会预算和财务委员会	待定	海牙
62.	世界贸易组织部长会议	待定	待定
63.	世界旅游组织大会	待定	待定

04-51005 (C) 280904 290904

